



Ma g y a r  
H R V A T S K I  
Б ъ л г а р с к и  
S r p s k i



## GB220

A kézikönyv tartalma a szoftvertől és az adott szolgáltatótól függően részben eltérhet az Ön telefonjától.



Bluetooth QD ID B015474

# GB220 használati útmutató – Magyar

Ez az útmutató segítséget nyújt az új mobiltelefon megismeréséhez. Hasznos magyarázatokkal szolgál telefonja funkcióival kapcsolatban.

A kézikönyv tartalma a szoftvertől és az adott szolgáltatótól függően részben eltérhet az Ön telefonjától.



## A régi készülék ártalmatlanítása

- 1 A termékhez csatolt áthúzott, kerek szeméttároló jel jelöli, hogy a termék a 2002/96/EK EU-irányelv hatálya alá esik.
- 2 Minden elektromos és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt begyűjtő eszközök használatával.
- 3 Régi készülékeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- 4 Ha további információra van szüksége régi készülékeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



## A telefon kezelőszervei



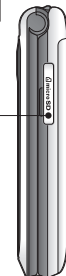
## Hangerő gomb / oldalsó gombok

- 1) Készenléti (nyitott) állapotban: a hangerő beállítása
- 2) Készenléti (zárt) állapotban: rövid megnyomásra bekapcsol a külső LCD háttérvilágítása. Hosszú megnyomás (csak a lefelé gombbal): Saját kamera módba váltás és fényképkészítés.
- 3) Hívás közben: a fülhallgató hangerejének beállítása
- 4) MP3-zenelejátszás közben: hangerő

Töltő, kábelcsatlakozó-nyílás,

Kihangosító-csatlakozás

Memóriakártya nyílása



## A memóriakártya behelyezése

Nyissa fel a memóriakártya fedelét, és helyezzen be egy micro SD kártyát az aranyszínű érintkezési felülettel lefelé. Csukja vissza a memóriakártya fedelét. Ha helyesen csukta le, kattantást kell hallania.

A memóriakártya kivételénél finoman nyomja meg a kártyát, és az ezután magától kipattan.

**Megjegyzés:** a memóriakártya opcionális tartozék. A bővítése 2GB-ig támogatott.

## A memóriakártya formázása

Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza a **Beállítások** lehetőséget.

Válassza a **Memóriakezelő**, majd a **Külső memória** opciót és nyomja meg a **Formázás** gombot.

**FIGYELMEZTETÉS:** a memóriakártya formázásakor annak teljes tartalma törlődik. Ha nem akarja elveszíteni a memóriakártyán tárolt adatokat, először készítsen rólok biztonsági mentést.

# A SIM-kártya behelyezése és az akkumulátor feltöltése

## A SIM-kártya behelyezése

Amikor előfizet egy mobiltelefon hálózatra, szolgáltatója ellátja Önt egy SIM-kártyával, amely tartalmazza az előfizetéshez tartozó elemeket, mint pl. a PIN-kód, a rendelkezésre álló szolgáltatások listája stb.

**Fontos** > A SIM-kártya érintkezői könnyen tönkremehetnek, megkarcolódhatnak vagy meghajlíthatnak, ezért óvatosan helyezze be vagy távolítsa el a SIM-kártyát. Gyermekektől tartsa távol a SIM-kártyát.

## Ábrák

1 Nyissa fel az akkumulátor fedelét 1

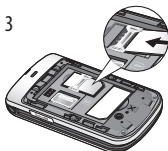
2 Távolítsa el az akkumulátort.

3 Helyezze be a SIM-kártyát

4 Helyezze be az akkumulátor

5 Zárja le az akkumulátor fedelét

6 Töltse fel az akkumulátort



**FIGYELMEZTÉS:** Ne távolítsa el az akkumulátort, amikor a telefon be van kapcsolva, mert az károsíthatja a készüléket.

# Menüterkép

## Üzenetek

1. Új üzenet
2. Bejövő
3. Email
4. Piszkozatok
5. Kimenő
6. Elküldött
7. Mentett üzenetek
8. Hangulatjelek
9. Üzenet beállítások

## Beállítások

1. Profilok
2. Kijelző
3. Dátum és Idő
4. Kapcsolatok
5. Hívás
6. Telefon
7. Hálózat
8. Internet profilok
9. Hozzáférési pontok
10. GPRS kapcsolat
11. Biztonság
12. Memóriakezelő
13. Gyári beállítások visszaállítása

## Szervező

1. Ébresztés
2. Naptár
3. Feladatok
4. Jegyzet
5. Titkos jegyzetek
6. Számológép
7. Stopper
8. Dátum kereső
9. Átváltás
10. Világóra
11. Ikonok
12. Beállítások

## Nevek

1. Nevek
2. Beállítások
3. Csoportok
4. Gyorshívás
5. Szolgáltatói számok
6. Saját szám
7. Névjegykártya

## Galéria

1. Memóriakártya
2. Képek
3. Hangok
4. Videók
5. Java
6. Egyebek

## JAVA

1. Java
2. Beállítások

## Hívásnapló

1. Hívásnapló
2. Nem fogadott
3. Fogadott
4. Tarcászott
5. Hívás időtartama
6. Adatszámoló
7. Hívás költségek

## Média


1. Kamera
2. Videókamera
3. Zene
4. FM-rádió
5. Diktafon

## Internet

1. Kezdőlap
2. Könyvjelzők
3. Utolsó weboldal
4. Beállítások
5. Cím megadása
6. Mentett oldalak


# Hívásinfó

## Híváskezdeményezés

- 1 Írja be a számot a billentyűzet segítségével. Számjegy törléséhez nyomja meg a **Töröl** gombot.
- 2 Hívás kezdeményezéséhez nyomja meg az **Hívás** gombot.
- 3 A hívás befejezéséhez nyomja meg a  gombot.

**TIPP!** Nemzetközi hívások esetén a + beírásához nyomja meg és tartsa lenyomva a 0 gombot.

## Partner hívása


- 1 Válassza ki a **Nevek** pontot a Névjegyek helyen.
- 2 A billentyűzet segítségével adja meg a felhívni kívánt partner nevének első betűjét. Ha például az **Otthon** néven bejegyzett számot szeretné felhívni, nyomja meg háromszor a 6-os billentyűt az O betű előhívásához.
- 3 Hívás kezdeményezéséhez nyomja meg a **Hívás** opciót vagy a  gombot.

## Hívás fogadása és elutasítása

Amikor cseng a telefon, az **Fogad** opció kiválasztásával vagy a  gomb

megnyomásával fogadhatja a hívást.

Az oldalsó gombok segítségével szabályozhatja a hangerőt.

A bejövő hívás elutasításához nyomja meg a  gombot, vagy válassza az **Elutasítás** opciót.

**TIPP!** Megváltoztathatja a telefon beállításait, hogy különböző módokon fogadhassa a hívásokat. Nyomja meg a **Menü**, majd a **Beállítások** elemet, és válassza a Hívás ok pontot. Válassza ki a Válasz módja lehetőséget, ahol a **Nyomja meg a Küldés gombot**, a Flip nyitása illetve a **Bármely gomb** elemek közül választhat.

## Gyorshívás

A gyakran hívott partnerekhez gyorstárcsázási számot rendelhet hozzá.

## A híváselőzmények megtekintése

Ellenőrizheti a nem fogadott, fogadott és tárcsázott hívások adatait, feltéve, hogy a szolgáltató támogatja a Hívó azonosítása (CLI) funkciót a szolgáltatási területen.

## Hívásbeállítások módosítása

Beállíthatja a híváshoz tartozó menüt. Nyomja meg a **Menü**, majd a **Beállítások** elemet, és válassza a **Hívás** ok pontot.

- **Hívásátirányítás** - Kiválaszthatja, hogy át kívánja-e irányítani a hívásait.
- **Híváskorlátozás** - Kiválaszthatja, hogy korlátozni kívánja-e a hívásokat.
- **Fix hívószámok** - Kiválaszthatja azon számok listáját, melyeket a telefonról hívni lehet. Szüksége lesz a szolgáltatótól kapott PUK2 kódra. Csak a fix hívószámok listáján található számok lesznek hívhatóak telefonjáról.
- **Hívásvárakoztatás** - Figyelmeztetés várakozó hívásra. (Szolgáltatótól függően.)
- **Hívás elutasítása** - Állítsa be az elutasított hívások listáját.
- **Saját szám küldése** - Válassza ki, hogy kimenő hívás esetén telefonszámát kijelezze-e a hívott fél készüléke. (Szolgáltatótól függően.)
- **Újratárcsázás** - **Be** és **Ki** gomb áll rendelkezésre.
- **Válasz módja** - Válassza ki, hogy csak a Küldés vagy bármely gombbal szeretné fogadni hívásait.
- **Hívásidőzítő** - Adja meg, hogy látható legyen-e.
- **Hívásidő emlékeztető** - Válassza a **Be** opciót, hogy percenként hangjelzést halljon hívás közben.
- **Bluetooth fogadás módja** - Válasszon a Kihangosítás és a Készülék opció közül.
- **Új szám mentése** - Válassza az **Igen** vagy a **Nem** lehetőséget.

## Nevek

### Partner keresése

- 1 Válassza ki a **Nevek** pontot a **Névjegyek** helyen.
- 2 A billentyűzet segítségével adja meg a felhívni kívánt partner nevének első betűjét.
- 3 A partnerlistában a fel- és lefelé mutató nyílombokkal görgethet.

### Új névjegy

- 1 Nyomja meg a **Névjegyek** gombot, majd válassza a **Nevek** elemet. Ezután nyomja meg az **Opciók** – **Új névhegy** pontot.
- 2 Adja meg a mezőkben a rendelkezésre álló információkat, és válassza az **Opciók** – **Kész** lehetőséget.

### Névjegy hozzáadása csoporthoz

A partnereket csoportokba mentheti: különválaszthatja például munkatársait és családtagjait. Számos, a telefonon már meglévő csoport közül választhat: **Család**,

**Barátok, Munkatársak, Iskola, VIP, 1. csoport, 2. csoport és 3. csoport.**

## Üzenetek

A GB220 készülék SMS, MMS és **E-mail** küldés, továbbá hálózati üzenetküldő funkcióval rendelkezik.

### Üzenet küldése

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, válassza előbb az **Üzenetek** menüt, majd az **Új üzenet** pontot.
- 2 Megnyílik az új üzenet szerkesztő. Az üzenetszerkesztő intuitív és egyszerű módon összekapcsolja az **Üzenet** és az **Email** funkciót; segítségével egyszerűen válthat üzemmódot. Az üzenetszerkesztő alapértelmezett beállítása az SMS mód.
- 3 Írja be az üzenetet.
- 4 Válassza az **Opciók - Beszúrás** elemet **Kép, Videó, Hang, Bejegyzés, Névjegy, Jegyzet, Szöveg, Feladatok** illetve **SMS sablon** hozzáadásához.
- 5 Válassza az **Opciók – Küldés gomb** lehetőséget.

### E-mail beállítása

A GB220 készülékkel útközben is tarthatja a kapcsolatot ismerőseivel e-mailen keresztül. Gyorsan és egyszerűen állíthat be POP3 vagy IMAP4 e-mail fiókot.

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, válassza az **Üzenetek** és az **Üzenet beállítások** menüt.
- 2 Válassza ki az **Email**, majd az **E-mail fiókok** opciókat.
- 3 Nyomja meg a **Hozzáad** gombot, és állítsa be az **E-mail** fiókot.

### E-mail küldése az új e-mail fiókról

Email küldéséhez és fogadásához először létre kell hoznia az email fiókot.

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, válassza előbb az **Üzenetek** menüt.
- 2 Válassza az **Email** opciót az új e-mail megnyitásához.
- 3 Adja meg az üzenet tárgyát.
- 4 Írja be az üzenetet.
- 5 Az **Opciók** helyen válassza ki a **Beszúrás** pontot **Kép, Videó, Hang, Névjegy, Esemény** illetve **Jegyzet** hozzáadásához.
- 6 Nyomja meg a **Küldés** gombot, adja meg a címzett címét, vagy nyomja meg az **Opciók** gombot és válassza a **Beszúrás - Névjegy**

lehetőséget a partnerek listájának megnyitásához.

- 7 Nyomja meg a **Küldés** gombot; ezzel elküldi az e-mailt.

## Szövegbevitel

A telefon billentyűzetének segítségével alfanumerikus karaktereket vihet be. A telefonon a következő szövegbeviteli módok közül választhat: T9 prediktív beviteli mód, ABC kézi beviteli illetve 123 szám mód.

**Megjegyzés:** egyes mezőkben csak egyféle szövegbeviteli mód engedélyezett (pl. a címjegyzék telefonszám mezője).

### T9 prediktív szövegbeviteli mód

A T9 prediktív szövegbeviteli mód beépített szótárt használ a beírt szavak felismerésére a beírt karaktorsor alapján. Egyszerűen nyomja meg a beírni kívánt betűnek megfelelő számbillentyűt és a szótár felismeri a szót, amint az összes betűt bevitte.

### ABC kézi beviteli mód

Az üzemmód használatával úgy írhat be betűket, hogy megnyomja a megfelelő betűt tartalmazó billentyűt egyszer, kétszer, háromszor vagy négyszer, amíg meg nem jelenik a megfelelő betű.

## 123 mód

Szám beírásához nyomja meg egyszer az adott számgombot. Betű módban is beírhat a számokat, ha lenyomva tartja a kívánt gombot.

## Üzenet mappák

Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza az **Üzenetek** lehetőséget. A GB220 mappaszerkezete könnyen átlátható.

- **Új üzenet** - Új üzenetek létrehozására szolgál.
- **Bejövő** - Minden fogadott üzenet a Bejövő mappába kerül.
- **Email** - Az összes e-mail üzenet itt található.
- **Piszkozatok** - Ha nincs ideje befejezni az üzenetet, ide mentheti az addig leírtakat.
- **Kimenő** - Ideiglenes tárhely a küldésre várakozó üzenetek részére.
- **Elküldött** - Minden elküldött üzenet az **Elküldött** mappába kerül.
- **Mentett üzenetek** - Előre megfogalmazott üzenetek praktikus listája a gyors válaszadáshoz.
- **Hangulatjelek** - Tegye kifejezőbbé üzeneteit hangulatjelek használatával.

## Zene

Az GB220 beépített **zenelejátszóval** rendelkezik, így lejátszhatja összes kedvenc zeneszámát.

### Dal lejátszása

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza az **Média**, majd a **Zene** lehetőséget.
- 2 Válassza ki a **Összes szám** opciót, majd a lejátszani kívánt zeneszámot.
- 3 A zeneszám szüneteltetéséhez nyomja meg a **||** gombot.
- 4 A következő számra ugráshoz nyomja meg a **▶▶** gombot.
- 5 Az előző számra ugráshoz nyomja meg a **◀◀** gombot.
- 6 Nyomja meg a **Vissza** gombot a zene leállításához, és a Zenelejátszó menübe való visszatéréshez.

### Lejátszási lista létrehozása

Saját lejátszási listát hozhat létre a **Minden szám** mappából válogatott dalokból.

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza ki a **Zene** pontot.
- 2 Válassza ki a Zene, majd a **Lejátszási listák** menüpontot.

- 3 Nyomja meg a **Hozzáad** gombot, adja meg a lejátszási lista nevét, majd nyomja meg a **Mentés** gombot.
- 4 Megjelenik a **Minden szám** mappa. Jelölje ki a lejátszási listába felvenni kívánt zeneszámokat; ehhez görgessen a megfelelő dalokhoz, és válassza a  lehetőséget.
- 5 A **Kész** elem kiválasztásával mentse el a lejátszási listát.

## Kamera


### Gyors fényképfelvétel készítése

- 1 A kereső megnyitásához válassza ki a menüből a **Kamera** elemet.
- 2 A telefont tartva fordítsa az objektívet a fénykép tárgya felé.
- 3 Tartsa úgy a telefont, hogy pontosan lássa azt, akiről/amiről felvételt kíván készíteni.
- 4 Fénykép készítéséhez nyomja meg a középő **OK** gombot.

## Videókamera

### Gyors videó készítése

- 1 A készenléti állapot képernyőjén válassza ki a **Menü**, majd a **Kamera** pontot.
- 2 Válassza ki a **Videó kamera** elemet.

- 3 A kamera lencsését irányítsa a videó tárgya felé.
- 4 A felvétel megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.
- 5 A kereső bal alsó sarkában megjelenik a Felv. felirat, az időzítő pedig a videó hosszát jelzi.
- 6 A felvétel leállításához válassza a Leállítás opciót.

## FM-rádió


### Az FM-rádió használata

Az LG GB220 FM rádióval felszerelt, így menet közben is ráhangolhat kedvenc állomásaira.

### Rádióhallgatás

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza az **Zene**, majd az **FM-rádió** lehetőséget.
- 2 Válassza ki a hallgatni kívánt állomás csatornaszámát.

### Felvétel rádióról

- 1 Az **FM-rádió** hallgatása közben nyomja meg a középső gombot.
- 2 A telefon kijelzi a felvétel idejét. A felvétel leállításához nyomja meg a **középső**  gombot. A felvétel tartalmát a

**Saját mappa** helyen mp3-fájlba menti a rendszer.

- 3 A felvétel végeztével válassza ki az **Opciók** elemet, majd a **Lejátszás, Törlés, Hangszerkesztés** illetve **Küldés módja** pontot.

**Megjegyzés:** ha gyenge vételi körzetben tartózkodik, problémák adódhatnak a **rádióhallgatással**.

Ezért érdemesebb a kihangosító-csatlakozóra csatlakoztatni a fülhallgató-mikrofont, és jobb vételi minőségben hallgatni a **rádiót**.

## Diktafon

Használjon **diktafont** hangjegyzetek és más hangok rögzítéséhez.

## Galéria

A telefon memóriájában bármilyen **média fájl** tárolható, így minden képhez, hanghoz, videóhoz, játékhoz és egyebekhez könnyen hozzáférhet. A fájlokat memóriakártyára is mentheti. A memóriakártya használatának előnye, hogy általa a telefon memóriájában helyet szabadíthat fel. A multimédia fájlok tárolása a **Galéria** menüben történik. Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza a **Galéria** menüt a mappalista megnyitásához.

## Képek

A Képek mappa tartalmaz egy alapértelmezett képmappát, továbbá a felhasználó által letöltött és a telefon kamerájával készített fényképeket.

## Hangok

A **Hangok mappa** tartalmazza az alapértelmezett hangok mappát, a felhasználó által készített hangfelvételeket és a letöltött hangfájlokat. Itt kezelhet, küldhet vagy csengőhangnak állíthat be hangokat.

## Videók

A **Videók mappa** megjeleníti a letöltött videók és a telefontal felvett videók listáját.

## Egyebek

Az **Egyebek menüben** megtekintheti a Képek, Hangok vagy Videók mappától eltérő helyen tárolt fájlokat.

## Java

A GB220 előre telepített játékokat tartalmaz, melyek jó időtöltést jelentenek. Ha további játékokat vagy alkalmazásokat tölt le, a készülék ebben a mappában tárolja azokat.

## Memóriakártya

A készülék a behelyezett memóriakártyát mappaként jeleníti meg a Saját mappa menü alatt.

## Szervező és Eszközök

### A naptár használata

A menübe lépéskor naptár jelenik meg. Az aktuális dátumot négyszögletes kurzor jelzi. A kurzor a navigációs billentyűkkel másik dátumra léptethető.

### Új feladat

Az elvégzendő feladatok megtekinthetők, szerkeszthetők, és hozzáadhatók.

### Jegyzet hozzáadása

Ezen a helyen jegyzeteket rögzíthet.

### Az ébresztés beállítása

Beállíthat legfeljebb 5 ébresztőórát, amelyek a megadott időben bekapcsolnak.

### A számológép használata

A számológéppel alapvető számolási funkciókat végezhet: összeadhat, kivonhat, szorozhat és oszthat.

## A stopper használata

A beállítás segítségével használhatja a stopper funkciót.

## Átváltás

Az eszköz számos mérési eredmény konvertálását elvégzi a kívánt mértékegységre.

## Város hozzáadása a világidőhöz

A kívánt várost hozzáadhatja a világra listához. Megtekintheti továbbá a greenwichi középidőt (GMT) és a világ nagyvárosaiban érvényes pontos időt.

## Ikonok

Ennek segítségével közvetlenül a kívánt helyre léphet. Beállíthat elemeket a gyorsmenü funkcióhoz.

## SIM szolgáltatások

Ez a funkció a SIM kártyától és hálózati szolgáltatásoktól függ. Ha a SIM-kártya támogatja a SAT (SIM alkalmazás eszköztár) szolgáltatást, ez a menü a kártyán tárolt szolgáltatatófüggő szolgáltatás nevével jelenik meg.

## Internet

### Internet-hozzáférés

Elindíthatja a wap-böngészőt és elérheti az internet-beállításoknál aktivált profil honlapját. Kézzel is beírhat egy URL-címet és hozzáférhet a hozzá tartozó wap-oldalhoz.

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza ki az **Internet**.
- 2 Az internetes honlap közvetlen eléréséhez válassza a **Kezdőlap** elemet. Ehelyett választhatja az **Cím megadása** opciót is, ahol beírhatja a kívánt URL-címet.

## Phone Software update

### LG mobiltelefon szoftverének online frissítése:

További részletekért, kérjük látogasson el a [www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com) oldalra, ahol válassza ki a kívánt országot és ott kattintson a Kezelési útmutató & szoftver feliratú menüre.

Itt van lehetősége arra, hogy mobiltelefonjára a legfrissebb szoftvert tölts le, így a jövőben ehhez nem szükséges egy LG szervizpontba ellátogatnia a legújabb szoftver verzióért.

A szoftver frissítés alatt kérjük fordítsa teljes figyelmét a frissítés egymás utáni lépéseire ill a futó alkalmazás megválaszolandó üzenetire.

Kérjük, bizonyosodjon meg minden lépésre adandó válaszában helyességéről, mielőtt jóváhagyja azt.

Figyelmeztetés: Ha a szoftvertöltés folyamata alatt megszakítja a telefon és a komputer közötti usb kapcsolatot, az a készülék súlyos meghibásodásához vezethet.

Kérjük erre fordítson különös figyelmet.

A gyártó nem vállal felelősséget a készüléken tárolt adatokért, ezért kérjük, az online frissítés előtt mentse adatait a pc sync program segítségével.

## Kapcsolatok

### A kapcsolódási mód beállításainak módosítása

A szolgáltató már beállította a csatlakoztatás beállításait, így már a bekapcsolástól kezdve kihasználhatja az új telefon funkcióit.

Bármely beállítás módosítása az alábbi menü használatával lehetséges.

A menüben megadhatja a hálózati beállításokat és az adathozzáférési profilokat.

- **Bluetooth** - Állítsa be a Bluetooth® funkciót a GB220 készüléken. Módosíthatja a készülék láthatóságát, vagy kereshet a telefonjával párosított készülékek között.

- **USB kapcsolat módja** - Válassza az **Adatszolgáltatás** opciót, és szinkronizálja GB220 készülékét az LG PC Suite szoftverrel, hogy telefonjáról fájlokat másolhasson. Behelyezett memóriakártya esetén válassza az **Adattár** opciót; ezzel ugyanúgy használhatja a telefonját, mint egy USB-hordozót. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez, és áthúzással vigye át a fájlokat a GB220 cserélhető eszköz mappájába.

**Megjegyzés:** az Adattár funkció használatához külső memóriakártyát kell a telefonba helyezni.

### Bluetooth beállítások módosítása

- 1 Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza a **Kapcsolatok** menüt. Válassza a **Bluetooth** opciót.
- 2 Válassza a **Beállítások** menüpontot. A következőket módosíthatja:
  - **Láthatóság** - Mutat illetve Elrejtés beállítás közül választhat.
  - **Saját név** - Nevezze el LG GB 220 készülékét.
  - **Szolgáltatások** - Mutatja a támogatott szolgáltatásokat.
  - **Saját cím** - Megtekintheti a Bluetooth eszköz címét.

## Párosítás másik Bluetooth eszközzel

A GB220 másik eszközzel történő párosításakor jelszóval védett kapcsolat hozhat létre. Ennek következtében a párosítás biztonságosabb.

- 1 Ellenőrizze, hogy készülékén a Bluetooth **Bekapcsolt** és **Látható** állapotban van. A készülék láthatóságát a **Bluetooth beállítások** menüben módosíthatja a **Láthatóság**, majd a **Mutat** opció kiválasztásával.
- 2 Válassza ki a **Bluetooth** menü **Aktív eszköz** helyén az **Új** opciót.
- 3 A GB220 eszközkeresést hajt végre. Amikor a keresés befejeződik, a **Hozzáadás** és **Frissítés** opciók jelennek meg a képernyőn.
- 4 Válassza ki a párosítandó eszközt, válassza a **Hozzáad** opciót, adja meg a jelszót, majd érintse meg az OK gombot.
- 5 Készüléke kapcsolódik a másik eszközhöz, amelyiken ugyanazt a jelszót kell megadnia.
- 6 A jelszóval védett Bluetooth kapcsolat készen áll.

## Az LG PC Suite szoftver telepítése a számítógépre

- 1 Az [www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com) honlapon válassza ki Európát, majd válasszon országot.
- 2 Válassza a Product menüben az Manual & Software elemet, majd kattintson a Go to Manual & S/W Download section hivatkozásra. Kattintson a Yes lehetőségre. Ekkor megjelenik az LG PC Suite telepítő programja. (Windows XP, Windows Media Player stb.).
- 3 Válassza ki a nyelvet a telepítő program futtatásához, és kattintson az OK gombra.
- 4 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat az LG PC Suite szoftver telepítése varázsló bezárásáig.
- 5 A telepítés befejezése után az LG PC Suite ikon megjelenik az Asztalon.

## Beállítások

### Dátum és idő módosítása

Beállíthatja a dátummal és idővel kapcsolatos funkciókat.

### Profilok módosítása

A profilbeállításokat személyre szabhatja.

- 1 Jelölje ki a megfelelő profilt, és válassza ki a **Testreszabás** opciót.

- 2 A Néma és Csak rezgés profilok csak az aktiválás érhető el.

## A repülési mód használata

A funkcióval Be vagy Ki helyzetbe kapcsolhatja a repülési módot. Bekapcsolva Repülési mód mellett nem kezdeményezhet hívásokat, nem csatlakozhat az internetre és nem küldhet üzeneteket.

## Kijelző beállítások módosítása

Megváltoztathatja a kijelző beállításait.

## A parancsikonok beállításainak megváltoztatása

4 navigációs gomb parancsikonját megváltoztathatja.

## A biztonsági beállítások módosítása

A GB220 és az azon tárolt fontos információk védelméhez módosíthatja a biztonsági beállításokat.

- **PIN kód kérés** - Beállíthatja, hogy a készülék kérje a PIN kódot a telefon bekapcsolásakor.
- **Készülék zár**- Biztonsági kódot választhat a telefon lezárásához a következő esetekre: **Bekapcsoláskor, SIM-kártya cserekor, Azonnal vagy Egyik sem.**

- **PIN kód csere** - Megváltoztathatja a biztonsági kódot, a PIN2 kódot vagy az ATMT kódot.

## Telefon alaphelyzetbe állítása

A gyári alapbeállítások visszaállításához használja a **Gyári beállítások visszaállítása** menüt. A funkció aktiválásához szükség van a biztonsági kódra.

## Memória állapotának megtekintése

A memóriakezelő használatával meghatározhatja az egyes memóriatípusok használatát, és láthatja a szabad memóriaterület nagyságát: **Közös, Fenntartott, SIM-kártya és Külső memória.** Kérjük, olvassa el a használati útmutatót. Ha nem követi az útmutatót, az veszélyes vagy törvénytelen is lehet.

# Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz

## Rádiófrekvenciás energiára vonatkozó követelmények

### A rádiófrekvenciás sugárzás és a fajlagos abszorpciós tényező (SAR) adatai

A GB220 típusú készüléket úgy tervezték és gyártották, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó biztonsági követelményeknek. Az irányelvekben foglalt határértékeket jelentős ráhagyással adták meg annak érdekében, hogy minden felhasználó biztonságát szavatolják életkortól és egészségi állapottól függetlenül.

- A mobiltelefonok sugárzásával kapcsolatos szabvány a fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR) néven ismert mértékegységen alapul. A SAR-méréseket szabványosított módszerekkel végzik úgy, hogy a telefon a legmagasabb hitelesített energiaszintjén sugároz minden ellenőrzött frekvenciasávban.
- Bár az egyes LG telefon típusok eltérő SAR-értékeket mutathatnak, azok kivétel nélkül megfelelnek a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó nemzetközi irányelvek követelményeinek.

- A nemzetközi irányelvekben (ICNIRP) meghatározott SAR-határértékének 10 gramm emberi szövetre vonatkozó átlaga 2 W/kg.
- A jelen telefon típus DASy4 rendszerrel fül mellett mért legmagasabb SAR-értéke 1.14 W/kg (10 g), a testet érő terhelés pedig 0.757 W/Kg (10 g).
- A nemzetközi irányelvekben (IEEE) meghatározott SAR-határértékének 1 gramm feletti emberi szövetre vonatkozó átlagértéke 1.6 W/kg.

## Termékezelés és karbantartás

### FIGYELEM

Csak az ehhez a telefon típushoz engedélyezett akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használja. Bármely más típus használata érvénytelenítheti a telefonra vonatkozó jótállást vagy garanciát, és veszélyes is lehet.

- Ne szerelje szét a telefont. Vigye minősített szakszervizbe, ha javításra van szükség.
- Tartsa távol telefonját az olyan elektromos készülékektől, mint pl. a televízió, a rádió és a számítógép.

## Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

- Sugárzó hőforrásoktól, pl. radiátorok vagy sütők, tartsa távol a készüléket.
- Ne ejtse le.
- Ne tegye ki rázkódásnak vagy ütésnek a készüléket.
- Kapcsolja ki a telefont azokon a helyeken, ahol ezt speciális szabályok írják elő. Pl. ne használja telefonját kórházakban, mert zavarhatja az érzékeny orvosi berendezéseket.
- Töltés közben ne nyúljon a telefonhoz nedves kézzel. Áramütés érheti, vagy telefonja súlyosan károsodhat.
- Ne töltsa a készüléket gyúlékony anyag mellett, mivel a készülék felforrósodhat és tűzveszélyessé válhat.
- A készülék külsejét száraz ruhával tisztítsa (ne használjon semmiféle tisztítófolyadékot, benzint, hígítót vagy alkoholt).
- Ne töltsa a telefont puha felületű bútoron.
- A telefont jól szellőző helyen kell tölteni.
- Ne tegye ki nagy mennyiségű füstnek vagy pornak a készüléket.
- Ne tartsa közel telefonját hitelkártyáihoz, vagy elektronikus belépőkártyáihoz, mivel megváltoztathatja a mágnescsíkokon lévő információt.
- Ne érjen a képernyőhöz éles tárgygal, mert megrongálhatja a telefont.
- Ne tegye ki a készüléket folyadék vagy nedvesség hatásának.
- A tartozékokat, mint a fülhallgató, óvatosan használja. Ne érintse meg szükségtelenül az antennát.

### Hatékony telefonhasználat Elektromos készülékek

- Ne használja mobiltelefonját engedély nélkül orvosi készülékek közelében. Ügyeljen arra, hogy ne tartsa a telefont szívritmusszabályzó készülékhez közel, különösen felső ingzebben vagy mellényzebben.
- A mobiltelefonok zavarhatnak bizonyos hallókészülékeket.
- Enyhe interferencia érintheti a TV készülékeket, rádiókat, számítógépeket stb.

# Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

## Közlekedésbiztonság

Ellenőrizze az adott térségben a vezetés közbeni mobiltelefon-használatra vonatkozó törvényeket, szabályokat!

- Vezetés közben ne használjon kézben tartott mobiltelefont!
- Fordítsa teljes figyelmét a vezetésre!
- Ha lehetséges, használjon kihangosítót!
- Húzódjon félre, és állítsa meg járművét, mielőtt vezetés közben hívást fogadna, ha ezt a körülmények megkövetelik.
- A rádiófrekvenciás (RF) energia befolyásolhatja a jármű bizonyos elektromos rendszerei, például az autórádió vagy a biztonsági berendezések működését.
- Ha gépkocsiját légsákkal szerelték fel, akkor ne tegyen annak útjába beépített vagy hordozható, vezeték nélküli készüléket. A légsák meghibásodhat, vagy a nem megfelelő működés következtében súlyos sérülést okozhat.
- Ha a szabadban, séta közben hallgat zenét, ügyeljen arra, hogy a hangerő ésszerű szintre legyen beállítva, hogy észlelje az Ön körül történő eseményeket. Ez különösen fontos akkor, ha úttest közelében sétál.

## Halláskárosodás megelőzése

Halláskárosodás léphet fel, ha hosszabb ideig nagy hangerejű hangot hallgat. Ezért nem javasoljuk, hogy a készüléket a füléhez közel kapcsolja ki és be. Továbbá azt is javasoljuk, hogy a zenehallgatás és hívások hangerejét ésszerű szintre állítsa.

## Robbantási terület

Ne használja a telefont aktív robbantási területen. Tartsa be a korlátozásokat és kövesse a szabályokat és előírásokat.

## Robbanásveszélyes területek

- Ne használja mobiltelefonját benzinkutaknál.
- Ne használja a készüléket üzemanyag vagy vegyi anyagok közelében.
- Ne szállítson és ne tároljon éghető gázokat, folyadékokat vagy robbanóanyagokat járművének abban a részében, ahol a mobiltelefont és annak tartozékait tárolja.

# Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

## Légi utazás

A vezeték nélküli berendezések interferenciát okozhatnak a repülőgépben.

- Mielőtt szállna a repülőgépbe, kapcsolja ki mobiltelefonját!
- A személyzet engedélye nélkül a földön se használja.

## Gyermekek

Tartsa a telefont kisgyermekektől távol, biztonságos helyen.

A készülék kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek leválás esetén fulladásveszélyt jelentenek.

## Segélyhívások

Előfordulhat, hogy a sürgősségi hívások nem érhetők el minden mobilhálózatból. Ezért a segélyhívásokat illetően soha ne hagyatkozzon kizárólag mobiltelefonjára. Forduljon a hálózati szolgáltatójához.

## Az akkumulátor használata és karbantartása

- Feltöltés előtt nem szükséges teljesen lemeríteni az akkumulátort. Más akkumulátorrendszerektől eltérően itt

nincs memóriahatás, amely veszélyeztetné az akkumulátor teljesítményét.

- Csak LG akkumulátorokat és töltőket használjon. Az LG töltőket úgy tervezték, hogy maximalizálják az akkumulátor élettartamát.
- Az akkumulátort ne szedje szét, és ne okozzon benne rövidzárlatot.
- Tartsa tisztán az akkumulátor fém érintkezőit.
- Ha akkumulátora már nem nyújtja a kívánt teljesítményt, cserélje ki! Az akkumulátor több száz alkalommal újratölthető, mielőtt ki kellene cserélni.
- A maximális használhatóság érdekében hosszabb használaton kívüli időszak után töltsze fel újra az akkumulátort.
- A töltőt ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, és ne használja magas páratartalmú helyen, pl. fürdőszobában.
- Ne hagyja az akkumulátort forró vagy hideg helyen, mert ez ronthatja a készülék teljesítményét.
- Ha az akkumulátort nem a megfelelő típussal cseréli ki, az akkumulátor felrobbanhat.

## Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

- Az elemek újrahasznosítását a gyártó utasításai szerint végezze. Kérjük, lehetőség szerint hasznosítsa újra. Ne dobja ki a háztartási hulladékkal.
- Ha ki kell cserélnie az akkumulátort, vigye a legközelebbi jóváhagyott LG Electronics márkaszervizbe vagy márkakereskedőhöz.
- A töltő fölösleges áramfogyasztásának elkerülése érdekében mindig húzza ki a töltő csatlakozóját az aljzatból, miután a telefon teljesen feltöltődött.
- Az akkumulátor tényleges élettartama függ a hálózati beállításoktól, a készülék beállításaitól, a használati szokásoktól, valamint az akkumulátor állapotától és a környezeti feltételektől.

## Tartozékok

Mobiltelefonjához különböző tartozékok állnak rendelkezésre. Ezeket az alábbiakban ismertetjük.



Töltő



Akkumulátor



Sztereó fejhallgató



### Használati útmutató

További információk a GB220 telefonkészületről.

### MEGJEGYZÉS

- Mindig eredeti LG tartozékokat használjon. Ha másképpen tesz, az a garancia elvesztésével járhat.
- A tartozékok különböző régiókban eltérőek lehetnek. További kérdéseivel forduljon a regionális szervizképviselethez.

# Műszaki adatok

## Általános

Terméknév: GB220

Rendszer : GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900

## Üzemi hőmérséklet

Max. +55 °C (kisütés)

+45 °C (töltés)

Min : -10°C

**Bluetooth QD ID B015474**

# Megfelelősségi nyilatkozat



## Szállító adatai

### Gyártó

LG Electronics Inc

### Cím

LG Electronics Inc, LG Twin Tower 20,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu Seoul, Korea 150-721

## A termék adatai

### Termék név

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 négycsávós végberendezés

GB220

### Márka név

LG

# C E 0168

## Vonatkozó szabványok

### R&TTE Direktíva 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.2.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 50360:2001, EN62209-1:2006  
EN 60950-1:2001  
EN300328 V1.7.1

## Kiegészítő információ

A fenti szabványok követelményeinek való megfelelést a következő tanúsítási szervezet (BABT) ellenőrizte

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom  
Tanúsító szervezet azonosító száma: 0168

## Nyilatkozat

Ezennel kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a megnevezett termék, amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik megfelel a fent említett szabványoknak és irányelveknek.

Európai Szabványközpont  
LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Hollandia  
Tel.: +31 - 36- 547 - 8940, fax : +31 - 36 - 547 - 8794  
e-mail: jacob@lge.com

### Név

Seung Hyoun, Ji / Igazgató

### Kiállítás dátuma

2008. Július 29.

  
Képviselő aláírása

# GB220 Korisnički priručnik - HRVATSKI

U ovom priručniku opisane su značajke vašeg novog mobilnog telefona. Priručnik sadrži i korisna objašnjenja značajki telefona.

Neki dijelovi ovog uputstva mogu se razlikovati od Vašeg telefona ovisno o softveru telefona ili o Vašem davatelju usluga.



## Odlaganje starog aparata

- 1 Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrížene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
- 2 Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
- 3 Pravilno odlaganje starog proizvoda spriječit će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
- 4 Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



## Osnovne informacije o telefonu



## Tipka za glasnoću / Bočne tipke

- 1) U stanju pripravnosti ( otvoren poklopac): podešavanje glasnoće
- 2) U stanju pripravnosti (zatvoren poklopac): kratak pritisak - uključeno pozadinsko osvjetljenje prednjeg LCD-a. Dug pritisak (samo tipka Dolje) - odlazak u način rada fotoaparata i mogućnost snimanja fotografije.
- 3) Tijekom poziva: Podešavanje glasnoće slušalice
- 4) Tijekom reprodukcije glazbe formata MP3: glasnoća reprodukcije

Utičnica za punjač,

Utičnica za handsfree slušalice

Utor za memorijsku karticu



## Instaliranje memorijske kartice

Podignite pokrov memorijske kartice i umetnite micro SD karticu tako da pozlaćeni kontakti budu okrenuti prema dolje. Zatvorite pokrov memorijske kartice tako da sjedne na mjesto.

Ako želite izvaditi memorijsku karticu, lagano je gurnite kako to prikazuje slika.

**Napomena:** Memorijska kartica je neobavezna dodatna oprema.

## Formatiranje memorijske kartice

Pritisnite **Izbornik** te odaberite **Postavke**.

Odaberite **Upravljanje memorijom**, odaberite **Vanjska memorija** te pritisnite **Format**.

**UPOZORENJE:** Formatiranje memorijske kartice uzrokuje brisanje cjelokupnog sadržaja. Ne želite li izgubiti podatke sa svoje memorijske kartice, najprije izvršite njihovo sigurnosno kopiranje.

# Umetanje SIM kartice i punjenje baterije

## Instaliranje SIM kartice

Kad se pretplatite na mobilnu mrežu dobivate SIM karticu na kojoj se nalaze podaci o pretplati, kao što su PIN, sve dostupne dodatne usluge i još mnoge druge značajke.

**Važno!** > SIM kartica i njeni kontakti lako se mogu oštetiti ogrebotinama ili savijanjem, zato pri rukovanju karticom, umetanju i vađenju iz uređaja treba biti vrlo pažljiv. Sve SIM kartice moraju se držati izvan dohvata male djece.

## Ilustracije

1 Otvorite poklopac baterije

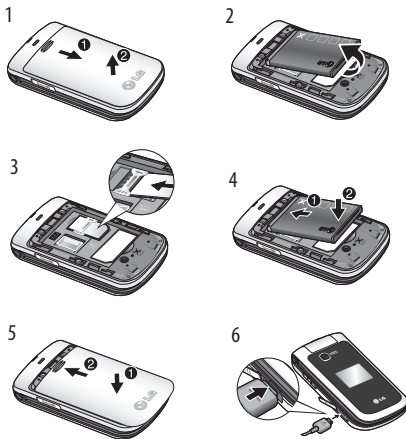
2 Izvadite bateriju

3 Umetnite SIM karticu

4 Umetnite baterije

5 Zatvorite poklopac baterije

6 Napunite bateriju



**UPOZORENJE:** Bateriju nemojte vaditi dok je telefon uključen jer može doći do oštećenja telefona.

# Karta izbornika

## Poruke

1. Sastavi poruku
2. Dolazne
3. Moje poruke
4. Skice
5. Odlazne
6. Poslano
7. Spremljene
8. Emotikone
9. Postake poruka

## Imenik

1. Imenik
2. Postavke
3. Grupe
4. Brzo biranje
5. Brojevi usluga
6. Vlastiti broj
7. Moja posjetnica

## Popis poziva

1. Popis poziva
2. Propušteni pozivi
3. Primijeni pozivi
4. Birani brojevi
5. Trajanje poziva
6. Brojač paketnih prijenosa
7. Troškovi poziva

## Postavke

1. Profile
2. Zaslon
3. Datum i vrijeme
4. Povezivanje
5. Poziv
6. Telefon
7. Mreža
8. Internet profili
9. Pristupne točke
10. Paketna veza
11. Sigurnost
12. Upravljanje memorijom
13. Vрати tvorničke postavke

## Galerija

1. Memorijska kartica
2. Moje slike
3. Moji zvukovi
4. Moji video zapisi
5. Moje igra i aplikacije
6. Ostalo

## Multimedija

1. Kamera
2. Video
3. Glazba
4. FM radio
5. Snimanje glasa

## Organizator

1. Alarm
2. Kalendar
3. Popis zadataka
4. Bilješke
5. Tajne bilješke
6. Kalkulator
7. Štoperica
8. Traženje datuma
9. Pretvarač
10. Vremenske zone
11. Idi na
12. Postavke

## Aplikacije


1. Moje igre i aplikacije
2. Postavke

## Web

1. Početna stranica
2. Zabilješke
3. Posljednja web-adresa
4. Postavke
5. Idi na adresu
6. Spremljene stranice


## Pozivi

### Upućivanje poziva


- 1 Unesite broj pomoću tipkovnice. Za brisanje znamenke pritisnite **Obriši**.
- 2 Pritisnite **OK** za uspostavu poziva.
- 3 Za prekid poziva pritisnite .

**SAVJET!** Kako biste unijeli znak + za uspostavljanje međunarodnih poziva, pritisnite i zadržite 0.


### Upućivanje poziva iz kontakata

- 1 Odaberite **Imenik**.
- 2 Pomoću tipkovnice unesite prvo slovo naziva kontakta kojeg želite nazvati. Na primjer, za **Ured** pritisnite 6 tri puta za odabir prvog znaka, "0"
- 3 Odaberite **Poziv** ili pritisnite  za uspostavu poziva.

### Odgovaranje ili odbijanje poziva

Kad vam telefon zazvoni, pritisnite **Prihvati** ili pritisnite  kako biste odgovorili na poziv.

Pritiskom na bočne tipke možete upravljati glasnoćom.

Za odbacivanje dolaznog poziva pritisnite  ili odaberite **Odbaci**.

**SAVJET!** Prilagođavanje postavki telefona omogućuje vam različite načine odgovaranja na pozive. Pritisnite **Izbornik**, odaberite **Postavke** te odaberite **Poziv**. Odaberite **Način odgovora** te odaberite **Prit. tipku slanja**, Gurni gore ili Pritisni **tipku**.

### Brzo biranje

Kontaktu kojeg često nazivate možete dodijeliti broj za brzo biranje.

### Pregled prethodnih poziva

Zapis propuštenih, primljenih i biranih poziva možete provjeriti samo ako mreža na području usluge podržava Identifikaciju pozivne linije (CLI).

### Promjena postavki poziva

Možete postaviti izbornik koji je relevantan za poziv. Pritisnite **Izbornik**, odaberite **Postavke** te **Poziv**.

- **Preusmjeravanje poziva** - odaberite želite li preusmjeravati pozive.
- **Zabrana poziva** – odaberite kada želite zabraniti pozive.
- **Fiksni brojevi za biranje** – odaberite brojeve koji se mogu pozivati s vašeg telefona. Bit će vam potrebna šifra PUK2 koju daje operater. S vašeg telefona mogu

se pozivati samo brojevi uključeni u fiksni popis za biranje.

- **Poziv na čekanju** - primite upozorenje kada imate poziv na čekanju. (Ovisi o davatelju usluga mobilne mreže.)
- **Odbacivanje poziva** - postavite popis odbačenih poziva.
- **Pošalji moj broj** - odaberite hoće li se vaš broj prikazivati prilikom pozivanja. (Ovisi o davatelju usluga mobilne mreže.)
- **Aut. ponovno biranje** - odaberite **Uključeno** ili **Isključeno**.
- **Način odgovora** - odaberite želite li na pozive odgovarati pomoću bilo koje tipke ili samo pomoću tipke za slanje.
- **Mjerač vremena besplatnog poziva** - odaberite želite li prikazati mjerač.
- **Podsjetnik minute razgovora** - odaberite **Uključeno** kako biste svake minute tijekom poziva čuli zvuk.
- **BT način odgovaranja** - odaberite **Hands-free** ili **Telefon**.
- **Spremi novi broj** - odaberite **Da** ili **Ne**.

## Imenik

### Traženje Imenik

- 1 Odaberite **Imenik** iz **Imenik**.
- 2 Pomoću tipkovnice unesite prvo slovo kontakta kojeg želite nazvati.
- 3 Za pomicanje kroz kontakte koristite strelice prema gore ili dolje.

### Dodavanje novog kontakta

- 1 Pritisnite **Imenik** i odaberite **Imenik**. Zatim pritisnite **Opcije -Dodaj novi kontakt**.
- 2 Unesite sve informacije u polja i odaberite **Gotovo**.

### Dodavanje kontakta grupi

Kontakte možete spremati u grupe, odvajajući na taj način primjerice suradnike i obitelj. Na telefonu je već postavljen čitav niz grupa uključujući grupe **Obitelj**, **Prijatelji**, **Suradnici**, **Škola**, **VIP**, **Grupa1**, **Grupa2** i **Grupa3**.

## Poruke

Uređaj GB220 sadrži funkcije slanja tekstualnih i multimedijjskih poruka te **E-pošte**, kao i servisne poruke mreže.

## Sastavi novu poruku

- 1 Pritisnite **Izbornik**, odaberite **Poruke** te odaberite **Sastavi poruku**.
- 2 Otvorit će se zaslon za pisanje novih poruka. Uređivač poruke objedinjuje **Poruka** i **Email** u jednom intuitivnom i jednostavnom načinu korištenja. Zadana postavka zaslona za pisanje poruka je tekstualni način rada.
- 3 Unesite poruku
- 4 Odaberite **Opcije - Umetni** kako biste dodali stavku iz opcija **Slika**, **Video zapis**, **Zvučni isječak**, **Raspored**, **Posjetnica**, **Napomena**, **Polje za tekst**, **Zadaci**, ili **Tekstualni predložak**.
- 5 Pritisnite **Opcije - tipka Pošalji**.

## Postavljanje e-pošte

Ostanite povezani u pokretu korištenjem e-pošte na telefonu GB220. Lako je i jednostavno postaviti POP3 ili IMAP4 račun e-pošte.

- 1 Pritisnite **Izbornik**, odaberite **Poruke** te odaberite **Postavke poruka**.
- 2 Odaberite **Email**, a zatim **E-mail računi**.
- 3 Pritisnite **Dodaj** te postavite **E-mail račun**.

## Slanje poruke e-pošte putem novog računara

Za slanje/primanje e-pošte treba postaviti novi račun e-pošte.

- 1 Odaberite **Izbornik**, odaberite **Poruke**, a zatim **Sastavi poruku**.
- 2 Odaberite **Email** i otvorit će se nova poruka e-pošte.
- 3 Unesite predmet.
- 4 Unesite poruku.
- 5 Pritisnite **Opcije**, odaberite **Umetni** kako biste dodali **slika**, **video zapis**, **Zvučni isječak**, **posjetnica**, **raspored** ili **Napomena**.
- 6 Pritisnite **Pošalji** primatelju te unesite adresu primatelja ili pritisnite **Opcije** te odaberite **Umetni - Kontakt** za otvaranje popisa kontakata.
- 7 Pritisnite **Pošalji** i vaša će se poruka e-pošte poslati.

## Unos teksta

Alfanumeričke znakove možete unositi pomoću tipkovnice telefona. Na telefonu su dostupna dva načina unosa teksta: T9 prediktivni način unosa, ručni ABC i 123 način unosa.

**Napomena:** Neka područja dopuštaju korištenje samo jednog načina unosa (npr. telefonski broj u imeniku).

## T9 prediktivni način unosa teksta

Način T9 pomoću ugrađenog rječnika prepoznaje unesene riječi prema redosljedu pritisnutih tipki. Jednostavno dodirnite numeričku tipku povezanu sa slovom koje želite unijeti i rječnik će prepoznati riječ nakon unosa svih riječi.

## ABC ručni način unosa teksta

Taj vam način rada omogućuje unos slova pritiskom na tipku označenu željenim slovom jednom, dvaput ili triput, dok se slovo ne prikaže.

## 123 način rada

Unos brojeva samo jednim pritiskom tipke po broju. Brojeve možete unositi i u načinima rada sa slovima, držeći željenu tipku pritisnutom dulje vremena.

## Mape poruka

Pritisnite **Izbornik** i odaberite **Poruke**.

Struktura mapa na uređaju GB220 sama je po sebi razumljiva.

- **Sastavi poruku** - omogućuje sastavljanje novih poruka.
- **Dolazne** - sve primljene poruke smještaju se u mapu **Dolazne**.
- **Moje poruke** - sadrži sve poruke e-pošte.
- **Skice** - ako nemate vremena za dovršenje poruke, ovdje možete spremiti nedovršenu poruku.
- **Odlazne** - ovo je mapa za privremeno spremanje tijekom slanja poruka.
- **Poslano** - sve poruke koje šaljete stavljaju se u mapu **Poslano**.
- **Spremljene** - popis unaprijed sastavljenih korisnih poruka koje omogućuju brz odgovor.
- **Emotikone** - unesite živost u svoje poruke pomoću ikona raspoloženja.

## Glazba

Vaš GB220 sadrži ugrađeni **Glazbeni** player kako biste mogli slušati svoju omiljenu glazbu.

## Reprodukcija pjesme

- 1 Pritisnite **Izbornik**, odaberite **Multimedija**, te odaberite **Glazba**.

- 2 Odaberite **Sve pjesme**, a zatim pjesmu koju želite reproducirati.
- 3 Odaberite **||** za pauziranje pjesme.
- 4 Odaberite **▶▶** za prelazak na sljedeću pjesmu.
- 5 Odaberite **◀◀** za povratak na prethodnu pjesmu.
- 6 Odaberite **Natrag** za zaustavljanje reprodukcije glazbe i povratak na izbornik glazbe.


## Stvaranje popisa za reprodukciju

Vlastite popise pjesama možete stvoriti biranjem pjesama iz mape **Sve pjesme**.

- 1 Pritisnite **Izbornik** i odaberite **Multimedija**.
- 2 Odaberite **Glazba**, zatim odaberite **popis pjesama**.
- 3 Pritisnite **Dodaj**, unesite naziv popisa pjesama te pritisnite **Spremi**.
- 4 Prikazat će se mapa **Sve pjesme**. Odaberite sve pjesme koje želite obuhvatiti u popisu pjesama tako da dođete do njih i odaberete .
- 5 Odaberite **Izvršeno** za spremanje popisa pjesama.


## Kamera

### Brzo snimanje fotografije

- 1 Odaberite **Izbornik**, zatim **Kamera** za otvaranje tražila.
- 2 Držite telefon usmjerivši objektiv prema predlošku koji snimate.
- 3 Telefon smjestite tako da vidite subjekt fotografiranja na fotografiji.
- 4 Pritisnite **središnju**  **tipku** za snimanje fotografije.

## Video kamera

### Brzo snimanje videozapisa

- 1 Na zaslonu u stanju mirovanja odaberite **Izbornik**, a zatim **Kamera**.
- 2 Odaberite **Video**.
- 3 Objektiv kamere usmjerite prema subjektu video zapisa.
- 4 Pritisnite  za početak snimanja.
- 5 U donjem lijevom kutu tražila pojavit će se oznaka **Rec**, a mjerač vremena prikazivat će trajanje video zapisa.
- 6 Za prekid snimanja odaberite **Zaustavi**.

## FM radio

### Korištenje FM radija

Vaš LG GB220 opremljen je značajkom **FM radio** pa svoje omiljene stanice možete slušati i u pokretu.

### Slušanje radija

- 1 Pritisnite **Izbornik** te odaberite **Glazbeni player**, a zatim **FM radio**.
- 2 Odaberite broj kanala na koji je spremljena radio stanica koju želite slušati.

### Snimanje radio programa

- 1 Dok slušate **FM Radio** pritisnite središnju tipku.
- 2 Vrijeme snimanja prikazuje se na telefonu. Ako želite zaustaviti snimanje, pritisnite **središnju**  **tipku**. Ako je snimanje završeno, snimljeni će se sadržaj prikazati u značajku **Galerija** kao mp3 datoteka.
- 3 Kad završite sa snimanjem, odaberite **Opcije**, a zatim **Pokreni, Izbriši, Uređivanje zvučne datoteke** ili **Pošalji putem**.

**Napomena:** Ako se nalazite u području sa slabim prijemom radiosignala, možda će biti teškoća dok slušate **Radio**.

Zato predlažemo da umetnete slušalice/

mikrofon u priključak za Handsfree kako bi prijem **Radio** signala bio što bolji.

## Snimanje glasa

Značajku **Snimanje glasa** možete koristiti za snimanje glasovnih podsjetnika ili drugih zvukova.

## Galerija

U memoriju telefona možete pohraniti bilo kakve **multimedijske datoteke** kako biste mogli jednostavno pristupiti svojim slikama, zvukovima, videozapisima, ostalim datotekama i igrama. Svoje datoteke možete spremati i na memorijsku karticu. Prednost spremanja na memorijske kartice je u oslobađanju memorije telefona. Sve multimedijske datoteke spremaju se u mapu **Galerija**. Pritisnite **Izbornik**, zatim odaberite **Galerija** kako biste otvorili popis mapa.

### Moje slike

Mapa **Moje slike** sadrži mapu zadanih slika koje su u telefon unaprijed učitane, slika koje ste preuzeli i slika snimljenih pomoću fotoaparata ugrađenog u telefon.

## Moji zvukovi

Mapa **Zvukovi** sadrži zadane zvukove, glasovne snimke i zvukovne datoteke koje ste preuzeli. Iz te mape možete upravljati zvukovima, slati ih ili ih postavljati kao zvukove zvona.

## Moji videozapisi

Mapa **Moji video zapisi** sadrži preuzete video zapise i one koje ste snimili svojim telefonom.

## Ostalo

U izborniku **Ostalo** možete prikazati datoteke koje nisu spremljene u mape **Slike**, **Zvukovi** ili **Video zapisi**.

## Moje igra i aplikacije

Uređaj GB220 isporučuje se s unaprijed učitanim igrama koje će vas zabaviti u slobodno vrijeme. Ako odlučite preuzeti dodatne igre ili aplikacije, one će se spremiti u ovu mapu.

## Memorijska kartica

Ako ste umetnuli memorijsku karticu, prikazat će se kao mapa unutar kategorije **Moji sadržaji**.

## Organizator

### Korištenje kalendara

Kad uđete u ovaj izbornik prikazat će se kalendar. Kvadratni pokazivač nalazi se na trenutnom datumu.

Pokazivač možete pomaknuti na drugi datum pomoću navigacijskih tipki.

### Dodavanje stavke na popis zadataka

Možete pregledati, uređivati i dodavati zadatke.

### Dodavanje bilješki

Ovdje možete upisati svoje bilješke.

### Postavljanje alarma

Budilica omogućuje postavljanje do 5 alarma koji će se uključiti u određena vremena.

### Korištenje kalkulatora

Kalkulator pruža osnovne aritmetičke funkcije: zbrajanje, oduzimanje, množenje i dijeljenje

### Korištenje štoperice

Ovom opcijom možete pristupiti funkciji štoperice.

## Pretvaranje jedinica

Služi za pretvaranje brojnih mjernih jedinica u željene jedinice.

## Dodavanje grada u sat s vremenskim zonama

Željeni grad možete dodati popisu sata s vremenskim zonama. Možete također provjeriti trenutno vrijeme po Greenwichu (GMT) i u najvećim gradovima cijeloga svijeta.

## Idi na

Omogućuje izravan pristup značajki koju tražite. Stavku možete postaviti tako da joj pristupate funkcijom Idi na.

## SIM usluge

Ova značajka ovisi o SIM kartici i mrežnim uslugama. Ako SIM kartica podržava SAT (tj. skup alata SIM aplikacija) usluge, taj izbornik nosit će naziv usluge određenog operatera koji je spremljen na SIM karticu.

## Web

### Pristup Internetu

Možete pokrenuti wap-pretraživač i pristupiti početnoj stranici profila koji ste aktivirali u postavkama za web. Možete također ručno unijeti URL adresu i pristupiti wap-stranici do koje ona vodi.

- 1 Pritisnite **Izbornik** te odaberite **Web**.
- 2 Za izravan pristup početnoj web-stranici odaberite **Početna stranica**. Možete također odabrati **Idi na adresu** i upisati željeni URL.

## Nadogradnja softvera mobitela

### LG Mobitel nadogradite softverom na web stranici

Za više informacija o korištenju ove funkcije molimo Vas da posjetite [LGmobile.com](http://www.LGmobile.com) stranicu.

**Link:** <http://www.LGmobile.com>  
– izaberite zemlju – Upute i Software banner

Ova Funkcija omogućuje Vam nadogradnju softvera na posljednju verziju preko interneta bez potrebe posjećivanja našega ovlaštenog servisnog centra.

Ova nadogradnja zahtjeva Vašu punu pažnju tijekom cijeloga procesa nadogradnje, te Vas molimo da pažljivo slijedite upute i upozorenja koja se pojavljuju prije svakog koraka nadogradnje. Upozoravamo Vas da svaki prekid komunikacije podataka preko USB kabela ili napajanja baterije tijekom procesa može ozbiljno naštetiti Vašem mobilnom telefonu.

U mjeri u kojoj to dopušta zakon, proizvođač ne snosi odgovornost za gubitak podataka tijekom procesa nadogradnje software-a.

Preporučuje Vam se da napravite sigurnosnu kopiju svih Vaših važnih podataka i informacija zato jer ova nadogradnja može prouzročiti brisanje istih.

## Povezivanje

### Promjena postavki povezivanja

Vaše je postavke povezivanja već postavio mrežni operater pa možete odmah koristiti svoj telefon. Želite li promijeniti bilo koju postavku, koristite ovaj izbornik.

Izbornik za konfiguriranje mrežnih postavki i profila za pristup podacima.

- **Bluetooth** - postavljanje telefona GB220 za korištenje tehnologije Bluetooth®. Možete prilagoditi vidljivost uređaja ili

pretražiti uređaje s kojima je telefon usklađen.

- **USB povezivanje** - odaberite **Podatkovna veza** i sinkronizirajte GB220 uz pomoć softvera LG PC Suite za kopiranje datoteka s telefona. Ako je umetnuta memorijska kartica, odaberite **Masovno spremanje** kako biste telefon mogli koristiti kao USB memoriju. Povežite se na računalo te povucite i isпустite datoteke u mapu prijenosnog uređaja na telefonu GB220.

**Napomena:** Ako želite koristiti funkciju masovnog spremanja na USB, u telefon trebate umetnuti dodatnu memorijsku karticu.

### Promjena Bluetooth postavki

- 1 Pritisnite **Izbornik** te odaberite **Povezivanje**. Odaberite **Bluetooth**.
- 2 Odaberite **Postavke**. Možete promijeniti sljedeće:
  - **Vidljivost mog telefona** - odaberite želite li uređaj Prikazati ili Sakriti od drugih.
  - **Naziv mog telefona** - unesite naziv za svoj LG GB220.
  - **Podržane usluge** - prikazuje podržane usluge.
  - **Moja adresa** - pregled adrese vašeg Bluetooth uređaja.

## Usklađivanje s drugim Bluetooth uređajem

Usklađivanjem uređaja GB220 s drugim uređajem možete postaviti vezu zaštićenu lozinkom. Tako će vaše usklađivanje biti sigurnije.

- 1 Provjerite je li Bluetooth postavljen na **Uključeno i Vidljivo**. Vidljivost možete promijeniti u izborniku **Bluetooth postavke** odabравši **Vidljivost mog uređaja**, zatim **Prikaži**.
- 2 Odaberite **Aktivni uređaj** u izborniku **Bluetooth** i odaberite **Novo**.
- 3 GB220 potražiti će druge uređaje. Nakon dovršenja pretraživanja, na zaslonu će se prikazati **Dodaj** i **Osvježi**.
- 4 Odaberite uređaj s kojim se želite uskladiti, odaberite **Dodaj**, unesite lozinku te pritisnite tipku OK.
- 5 Telefon će se povezati s drugim uređajem na koji se također treba unijeti ista lozinka.
- 6 Lozinkom zaštićena Bluetooth veza je sada spremna.

## Instaliranje softvera LG PC Suite na računalo

- 1 Otvorite [www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com) i prvo odaberite Europe (Europa), te zatim svoju državu.

- 2 Odaberite izbornik Products (Proizvodi), na njemu odaberite Manual & Software (Priručnici i softver) i pritisnite odjeljak Go to Manual & S/W download (Otvori preuzimanje priručnika i softvera). Pritisnite Da i prikazat će se instalacijski program za LG PC Suite (Windows XP, Windows Media Player i još mnogo toga).
- 3 Odaberite željeni jezik izvođenja programa za instaliranje i pritisnite OK.
- 4 Za dovršenje čarobjaka programa LG PC Suite Installer slijedite upute na zaslonu.
- 5 Nakon dovršenja instalacije na radnoj površini će se pojaviti ikona softvera LG PC Suite.

## Postavke

### Promjena datuma i vremena

Možete postaviti funkcije koje se odnose na datum i vrijeme.

### Promjena profila

Svaku postavku profila možete prilagoditi vlastitim potrebama.

- 1 Odaberite profil koji želite i odaberite **Personaliziraj**.
- 2 U profilima Tiho i Samo vibracija moguća je samo aktivacija.

## **Korištenje načina rada u zrakoplovu**

Pomoću ove funkcije postavite način rada u zrakoplovu na Uključeno ili Isključeno. Kada je Način rada u zrakoplovu postavljen na Uključeno, ne možete upućivati pozive, povezivati se na Internet niti slati poruke.

## **Promjena postavki zaslona**

Promjena postavki zaslona telefona.

## **Promjena postavki prečaca**

Možete promijeniti prečace 4 navigacijske tipke.

## **Promjena sigurnosnih postavki**

Promijenite sigurnosne postavke kako biste zaštitili svoj GB220 i važne podatke koje sadrži.

- **Zahtjev za PIN šifrom** - odaberite želite li da se prilikom uključivanja telefona unosi PIN šifra.
- **Zaključavanje telefona** - odaberite sigurnosnu šifru za zaključavanje telefona **Prilikom uključivanja, Kada se SIM promijeni, Odmah ili Ništa.**
- **Promijeni kodove** - promijenite postavke Sigurnosna šifra, šifra PIN2 ili ATMT.

## **Ponovno postavljanje telefona**

Pomoću značajke **Vrati tvorničke postavke** možete sve postavke vratiti na tvornički zadane definicije. Za aktiviranje te funkcije potrebna je sigurnosna šifra.

## **Prikaz statusa memorije**

Upravljanje memorijom možete koristiti za određivanje količine zauzetog i dostupnog prostora svake pojedine memorije:

**Uobičajeno, Rezervirano, SIM kartica i Vanjska memorija.**

Pročitajte ove jednostavne smjernice.

Nepridržavanje ovih smjernica može biti opasno ili nedopušteno.

# Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje

## Izloženost energiji radiofrekventnog zračenja

### Izloženost radiovalovima i informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR)

Mobilni telefon GB220 dizajniran je kako bi zadovoljio primjenjive sigurnosne zahtjeve izloženosti radiovalovima. Ti zahtjevi temelje se na znanstvenim smjernicama koje uključuju sigurnosna ograničenja postavljena radi zaštite svih korisnika, bez obzira na životnu dob i zdravstveno stanje.

- Standard o izloženosti zračenju za mobilne uređaje koristi mjernu jedinicu poznatu pod nazivom specifična brzina apsorpcije ili SAR. Ispitivanja specifične brzine apsorpcije provedena su za uobičajene radne položaje pri čemu uređaj emitira s najvećom dopuštenom snagom na svim ispitivanim frekvencijama.
- Iako mogu postojati razlike u SAR razini između različitih modela telefona tvrtke LG, svi su oni dizajnirani kako bi zadovoljili važeće smjernice o izloženosti radiovalovima.
- Ograničenje specifične brzine apsorpcije koje preporučuje Međunarodna Komisija za zaštitu od neionizirajućeg zračenja

(Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP) iznosi 2W/kg na prosječno deset 10 g tjelesnog tkiva.

- Najveća SAR vrijednost za ovaj model telefona testirana od strane DASY4 dok je telefon prislonjen na uho iznosi 1.14W/kg(10g), a za nošenje na tijelu 0.757 W/kg(10g).
- Informacije o SAR podacima za stanovnike onih država/regija koje su usvojile SAR ograničenje i preporučuje ih Institut inženjera elektrike i elektronike (Institute of Electrical and Electronics Engineers, IEEE) iznosi 1,6 W/kg na prosječno jedan (1) gram tjelesnog tkiva.

## Njega i održavanje proizvoda

### UPOZORENJE

Koristite samo baterije, punjače i dodatnu opremu odobrenu za korištenje s ovim modelom telefona. Korištenje bilo koje druge opreme može dovesti do prestanka dopuštenja i jamstva telefona te može biti opasno.

## Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (nastavak)

- Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Ako je potreban popravak, prepustite ga stručnom servisnom osoblju.
- Držite ga podalje od električnih uređaja poput televizora, radija i osobnih računala.
- Uređaj držite podalje od izvora topline poput radijatora ili kuhala.
- Nemojte ga ispuštati da padne.
- Nemojte izlagati uređaj mehaničkim vibracijama ili udarcima.
- Isključite telefon tamo gdje to nalažu posebne odredbe. Na primjer, nemojte koristiti telefon u bolnicama jer bi mogao utjecati na osjetljivu medicinsku opremu.
- Ne uzimajte telefon mokrim rukama za vrijeme punjenja. To može uzrokovati strujni udar i ozbiljno oštetiti telefon.
- Nikada ne punite telefon u blizini zapaljivih materijala jer se telefon može ugrijati te predstavljati opasnost od požara.
- Za čišćenje vanjštine telefona koristite suhu krpicu (ne koristite otapala poput benzena, razrjeđivača ili alkohola).
- Prilikom punjenja telefon ne ostavljajte na tapeciranim površinama.
- Telefon se treba puniti u prozračnom prostoru.
- Nemojte izlagati ovaj uređaj prekomjernoj količini dima ili prašine.
- Telefon nemojte držati pokraj kreditnih kartica ili putnih karata jer bi mogao utjecati na informacije na magnetskim vrpcama.
- Ne dodirujte zaslon oštrim predmetom jer tako možete oštetiti telefon.
- Nemojte izlagati telefon tekućini ili vlazi.
- Pažljivo koristite dodatke, kao što su slušalice. Nemojte dodirivati antenu bez potrebe.

### Učinkovit rad telefona

#### Elektronički uređaji

- Mobilni telefon nemojte koristiti u blizini medicinske opreme bez dopuštenja. Izbjegavajte smještanje telefona iznad elektronskih stimulatora srca, npr. u džep na prsima.
- Mobilni telefoni mogu uzrokovati smetnje kod nekih slušnih uređaja.
- Manje smetnje mogu nastati kod televizora, radiouređaja, računala itd.

# Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (nastavak)

## Sigurnost u vožnji

Provjerite zakone i propise o upotrebi mobilnog telefona na područjima kroz koja vozite.

- Telefon nemojte držati u ruci tijekom vožnje.
- Svu pozornost posvetite vožnji.
- Ako je dostupan, koristite handsfree komplet.
- Zaustavite se i parkirajte prije upućivanja ili odgovaranje na poziv ako to zahtijevaju uvjeti vožnje.
- Energija RF zračenja može utjecati na neke elektronske sustave u vašem vozilu, kao što su glazbeni uređaj i sigurnosna oprema.
- Ako je vaše vozilo opremljeno zračnim jastukom, ne zaklanjajte ga instaliranom ili prijenosnom bežičnom opremom. Zračni jastuk mogao bi neispravno funkcionirati ili uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Ako glazbu slušate dok ste vani i u pokretu, glasnoću postavite tako da čujete i zvukove iz okoline. to je osobito važno u blizini križanja.

## Izbjegavanje oštećenja sluha

Do oštećenja sluha može doći ako ste dulje vrijeme izloženi jakom zvuku. Zbog toga preporučujemo da slušalice ne uključujete i ne isključujete dok su u blizini ušiju. Također, preporučujemo da glasnoću glazbe i poziva postavite na umjerenu razinu.

## Područje eksplozija

Ne koristite telefon na područjima gdje postoji mogućnost eksplozije. Poštujte ograničenja i slijedite sve propise i pravila.

## Potencijalno eksplozivne atmosfere

- Nemojte koristiti telefon na benzinskoj stanici.
- Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili kemikalija.
- Nemojte prevoziti ili spremati zapaljivi plin, tekućinu ili eksplozive u odjeljak vašeg vozila u kojem se nalazi mobilni telefon i dodatna oprema.

## Stimulator srca

Proizvođači pacemakera preporučuju da je najmanja udaljenost mobilnog uređaja od pacemakera bude 15 cm kako bi izbjegli

## Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (nastavak)

moguću interferenciju sa pacemakerom. Da bi se to postiglo koristite telefon na uhu koje je na suprotnoj strani od pacemakera i ne nosite ga u gornjem džepu.

### U zrakoplovu

Bežični uređaji mogu uzrokovati smetnje u zrakoplovu.

- Prije ulaska u zrakoplov isključite mobilni telefon.
- Nemojte ga koristiti u prizemljenom zrakoplovu bez dopuštenja posade.

### Djeca

Držite telefon na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece.

Telefon sadrži i male dijelove koji mogu, ako se odvoje, predstavljati opasnost od gušenja.

### Hitni pozivi

Neke mobilne mreže možda ne omogućuju hitne pozive. Stoga se kod poziva u nuždi ne biste trebali oslanjati isključivo na svoj mobilni telefon. Pojednostavi zatražite od lokalnog davatelja usluga.

### Informacije o bateriji i održavanje

- Prije ponovnog punjenja baterija se ne treba isprazniti u potpunosti. Za razliku od drugih sustava baterija, ne postoji efekt memorije koji bi mogao negativno utjecati na rad baterije.
- Koristite samo baterije i punjače tvrtke LG. Punjači tvrtke LG su dizajnirani kako bi maksimizirali trajanje baterije.
- Bateriju nemojte rastavljati ili je izlagati kratkom spoju.
- Održavajte čistoću metalnih kontakata baterije.
- Zamijenite bateriju kada njezin rad više ne zadovoljava. Prije potrebe za zamjenom baterija se može ponovo puniti više stotina puta.
- Kako biste maksimizirali njezinu korisnost, napunite bateriju ako se nije koristila duže vrijeme.
- Punjač baterije nemojte izlagati izravnom sunčevom zračenju niti ga koristiti kod visoke vlažnosti zraka, na primjer u kupaonici.

## Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (nastavak)

- Bateriju nemojte ostavljati na vrućim ili hladnim mjestima jer to može smanjiti njezinu učinkovitost.
- Umetnete li neodgovarajuću zamjensku bateriju, može doći do opasnosti od eksplozije.
- Iskorištene baterije odložite sukladno uputama proizvođača. Reciklirajte baterije kad god je to moguće. Ne bacajte ih u kućni otpad.
- Ako trebate zamijeniti bateriju, za pomoć se obratite najbližem servisnom centru ili distributeru tvrtke LG Electronics.
- Kada je punjenje gotovo, punjač uvijek isključite iz utičnice kako ne bi dodatno trošio struju.
- Stvarno trajanje baterije ovisi o konfiguraciji mreže, postavkama proizvoda, uzorcima korištenja, stanju baterije te uvjetima u okruženju.

## DODATNA OPREMA

Postoji razna dodatna oprema za vaš telefon. Pojediniosti se nalaze ispod.



Punjač



Baterija



Stereo slušalice



Korisničke upute

Naučite više o vašem  
GB220.

### NAPOMENA

- Uvijek koristite originalnu LG dodatnu opremu. Ako to ne učinite, garancija može prestati biti valjana.
- Dodatna oprema se može razlikovati u pojedinim regijama ili pojedinim prodajnim paketima. Dodatne informacije zatražite od naše podružnice u svojoj regiji ili od zastupnika.

## Tehnički podaci

### Općenito

Naziv proizvoda: GB220

Sustav: GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900

### Temperature okoline

Maks.: +55°C (pražnjenje)

+45°C (punjenje)

Min.: -10°C

### Bluetooth QD ID B015474

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

**LG Electronics Magyar d.o.o.**  
Predstavništvo u Republici Hrvatskoj

ADRESA: Av. Ve eslava Holjevca 40  
10 000 Zagreb  
MATI NI BROJ SUBJEKTA (MBS): 3407800421601

***Pod punom odgovornoš u izjavljujemo da je radijska oprema i  
telekomunikacijska terminalna (RiTT) oprema***

OPIS OPREME:	Pokretni radiotelefon u GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 mreži sa Bluetooth-om
TIPSKA OZNAKA OPREME:	GB220
MARKETINŠKO IME OPREME:	LG GB220
PROIZVO A OPREME:	LG Electronics

***sukladna s bitnim zahtjevima iz lanka 4. Pravilnika o radijskoj opremi i  
telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2008), odnosno  
primjenjenim normama:***

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.2.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 50360:2001, EN62209-1:2006  
EN 60950-1:2001  
EN300328 V1.7.1

  
LG Electronics Magyar d.o.o.  
Predstavništvo u Republici Hrvatskoj  
Avenija Veleslava Holjevca 40  
Z A G R E B - 10 000  
TAX CODE: H 1 0 7 9 0 3 8 8

Zagreb, 29, 07, 2009

*Mjesto i datum*

Mario Medved

*Žig i potpis odgovorne osobe*

# GB220 Ръководство за потребителя - Български

Това ръководство ще ви помогне да се запознаете с новия си мобилен телефон. Тук ще ви бъдат дадени полезни обяснения за функциите на вашия телефон.

Част от съдържанието на това ръководство може да се различава от вашия телефон в зависимост от софтуера на телефона и от доставчика на услуги.



## Изхвърляне на вашия стар уред

- 1 Ако на продукта има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на европейска директива 2002/96/ЕС.
- 2 Всички електрически и електронни продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
- 3 Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
- 4 За по-подробна информация за изхвърлянето на стария ви уред се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



## Запознаване с вашия телефон

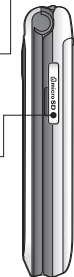


## Бутон за сила на звука / Странични бутони

- 1) В режим готовност (отворен):  
Регулиране на силата на звука
- 2) В режим готовност (затворен):  
Кратко натискане - Фоново осветление на вторичния дисплей включено. Дълго натискане (само долния клавиш) - Преминаване към режим за автопортрет на камерата, така че можете да направите снимка.
- 3) По време на повикване:  
Регулиране силата на звука на слушалката
- 4) По време на изпълнение на MP3 музика: Сила на звука

Конектор за зарядно устройство/ USB кабел / свободни ръце

Слот за карта с памет



## Инсталиране на карта с памет

Повдигнете капачето на картата с памет и поставете microSD карта с област на златните контакти обръната надолу. Затворете капачето на картата с памет, така че да щракне на място.

За да извадите картата с памет, издърпайте я внимателно, като е показано на фигурата.

**Забележка:** Картата с памет е допълнителен аксесоар.

## Форматиране на картата с памет

Натиснете **Меню** и изберете **Настройки на**. Изберете **Управление на паметта**, и **Външна памет** и натиснете **Формат**.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При форматирането на картата с памет цялото съдържание ще бъде изтрито. Ако не искате да загубите данните от картата с памет, първо ги архивирайте.

# Инсталиране на SIM картата и зареждане на батерията

## Инсталиране на SIM картата

Когато се абонирате към клетъчна мрежа, ви се предоставя SIM карта, заредена с данни за вашия абонамент, като PIN, допълнителни услуги и други.

**Важно!** > SIM картата и нейните контакти могат да бъдат повредени лесно от драскотини или огъване, така че внимавайте, когато използвате, поставяте или изваждате картата. Дръжте всички SIM карти далеч от достъпа на малки деца.

## Илюстрации

1 Отворете капака на батерията

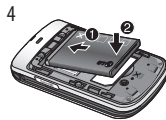
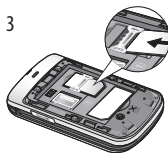
2 Извадете батерията

3 Поставете вашата SIM карта

4 Поставете вашата батерията

5 Затворете капака на батерията

6 Заредете батерията



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не вадете батерията, когато телефонът е включен, тъй като това може да повреди телефона.

# Карта на менюто

## Съобщ.

1. Създаване съобщение
2. Входяща кутия
3. Моята пощенска кутия
4. Чернови
5. Изходяща Кутия
6. Изпратени елементи
7. Записани елементи
8. Емотикони
9. Настройки съобщение

## Настройки

1. Профили
2. Повикване
3. Дата & Час
4. Свързване
5. Повикване
6. Телефон
7. Мрежа
8. Интернет профили
9. Точки за достъп
10. Връзка с пакетно превкл.
11. Защита
12. Управление на паметта
13. Възстановяване на фабрични настройки

## Организ.

1. Будилник
2. Календар
3. Списък със задачи
4. Бележки
5. Тайни бележки
6. Калкулатор
7. Хронометър
8. Търсене на дати
9. Конвертор
10. Световно време
11. Отиди на
12. Настройки

## Контакти

1. Имена
2. Настройки
3. Групи
4. Бързо набиране
5. Сервизни номера
6. Собствен номер
7. Моята визитка

## Галерия

1. Моя карта с памет
2. Мои изображения
3. Мои звуци
4. Моите Клипове
5. Мои игри и прилож.
6. Други

## Приложения

1. Мои игри и прилож.
2. Настройки

## Регистър повиквания

1. Регистър повиквания
2. Пропуснати повиквания
3. Получени обаждания
4. Набрани номера
5. Продължителност на разговора
6. Брояч данни с пакетно превкл.
7. Разходи за разговори

## Медия


1. Камера
2. Видео
3. Музика
4. FM радио
5. Гласов запис

## Уеб

1. Начална страница
2. Бързи връзки
3. Последен уеб адрес
4. Настройки
5. Към адрес
6. Запаметени страници


## Повиквания

### Извършване на повикване


- 1 Въведете номера от клавиатурата. За изтриване на цифра, натиснете **CLR**.
- 2 Натиснете **OK**, за да извършите повикването.
- 3 За да завършите повикването, натиснете .

**СЪВЕТ!** За да въведете + за международни повиквания, натиснете и задръжте 0.


### Извършване на повикване от контактите

- 1 Изберете **Имена** от Контакти.
- 2 Като използвате клавиатурата, въведете първата буква на контакта, който искате да повикате. Например, за **Office**, натиснете б три пъти, за да изберете първата буква, "O".
- 3 Изберете **Разговор** или натиснете , за да извършите повикването.

### Отговаряне и отхвърляне на повиквания

Когато телефонът звъни, натиснете **Приеми** или , за да отговорите на повикването.

Може да регулирате силата на звука, като натискате страничните бутони.

Натиснете  или изберете **Отказ**, за да откажете входящото повикване.

**СЪВЕТ!** Можете да променяте настройките на телефона, така че да отговаряте на повикванията по различни начини. Натиснете **Меню**, изберете **Настройки** и изберете **Разговор**. Изберете режим **Отговор** и изберете измежду Натиснете **бутон за изпращане**, плъзгане нагоре и Натиснете **произволен бутон**.

### Бързо набиране

Можете да присвоите номер за бързо набиране на контакт, на който се обаждате често.

### Преглед на хронологията на повикванията

Можете да проверите записите за пропуснати, получени и набрани повиквания само ако мрежата поддържа Calling Line Identification (CLI) в обслужвания регион.

### Смяна на настройките за повикване

Можете да зададете меню, съответстващо на повикване. Натиснете **Меню**, изберете **Настройки** и изберете **Разговор**.

- **Прехвърляне на разговор** - Изберете дали да прехвърляте вашите повиквания.
- **Блокиране на повиквания** - Изберете кои повиквания искате да блокирате.
- **Фиксирани номера за набиране** - Изберете списък с номера, които могат да се набират от телефона ви. Необходим е вашият PUK2 код от оператора. От телефона ви могат да се набират само номерата, включени в списъка на фиксираните набирания.
- **Чакащо повикване** - Изберете дали да сте уведомени, когато има чакащо повикване. (Зависи от вашия мрежов оператор.)
- **Отхвърляне на разговор** - Задаване на списък на отхвърлени повиквания.
- **Изпрати моя номер** - Изберете дали номерът ви да се показва, когато се обажда на някого. (Зависи от ваши мрежов оператор.)
- **Автомат. пренабиране** - Изберете Вкл. или Изкл..
- **Режим на отговор** - Изберете дали да отговаряте на повикване с клавиша Изпрати или произволен друг.
- **Таймер на безплатен разговор** - Изберете дали да се показва, или не.
- **Минутен брояч** - Изберете Вкл., за да чувате тон на всяка минута от разговора.
- **BT режим на отговор** - Изберете Свободни ръце
- **Запази нов номер** - Изберете Да или Не.

## Контакти

### Търсене на контакт

- 1 Изберете **Имена** от Контакти.
- 2 Като използвате клавиатурата, въведете първата буква на контакта, който искате да повикате.
- 3 За да превъртате през контактите, използвайте стрелките нагоре и надолу.

### Добавяне на нов контакт

- 1 Натиснете **Контакти** и изберете **Информация**. След това натиснете **Опции-Добавяне на нов контакт**.
- 2 Въведете цялата налична информация в предоставените полета и изберете **Опции-Готово**.

## Добавяне на контакт към група

Може да записвате контактите си в групи, като например разделите семейството и колегите си. Има различни групи, включително **Семейство**, **Приятели**, **Колеги**, **Училище**, **VIP**, **Група1**, **Група2** и **Група3**, които вече са зададени в телефона.

## Съобщения

Вашият GB220 включва функции за изпращане на текстови съобщения и мултимедийни съобщения и **имейл**, както и служебни съобщения от мрежата.

### Изпращане на съобщение

- 1 Натиснете **Меню**, изберете **Създаване съобщение** после **Писане - Съобщение**.
- 2 Ще се отвори редактор на ново съобщение. Редакторът на съобщения съчетава **текстови съобщения** и **Email** в един интуитивен и лесен за превключване режим. Настройката по подразбиране на телефона за редактора на съобщения е режим текстови съобщения.
- 3 Въведете вашето съобщение.

- 4 Изберете **Опции-Вмъкване**, за да добавите **Изображение**, **Видео клип**, **Звуков клип**, **График**, **Визитка**, **Бележка**, **Текстово поле**, **За изпълнение**, или **Текстов шаблон**.
- 5 Натиснете **Опции - Бутон** за **изпращане**.

### Настройка на имейл

Можете да се поддържате информирани в движение с имейла на вашия GB220. Бързо и просто е да настроите POP3 или IMAP4 имейл акаунт.

- 1 Натиснете **Меню**, изберете **Съобщ.** и после **Настройки съобщение**.
- 2 Изберете **Email** и после **Имейл акаунти**.
- 3 Натиснете **Добавяне** и настройте **имейл акаунта**.

### Изпращане на имейл с новия ви акаунт

За да изпращате/получавате имейли, трябва да настроите имейл акаунт.

- 1 Изберете **Меню**, изберете **Съобщ.** и после **Писане на Създаване съобщение**.
- 2 Изберете **Email** и ще се отвори нов имейл.

- 3 Напишете тема.
- 4 Въведете вашето съобщение.
- 5 Натиснете Опции, изберете Вмъкване, за да добавите **Изображение**, **Видеоклип**, **Звуков клип**, **Визитка**, **График** или **Бележка**.
- 6 Натиснете **Изпрати** и въведете адреса на получателя или натиснете **Опции** и изберете **Вмъкване-Контакт**, за да отворите списъка с контакти.
- 7 Натиснете **Изпрати** и имейлът ще се изпрати.

## Въвеждане на текст

Може да въвеждате буквено-цифрови знаци с клавиатурата. Налични са следните методи за въвеждане на текст в телефона: режим T9 с предвиждане, ръчен режим ABC и режим 123.

**Забележка:** Някои полета може да разрешават само един режим на въвеждане (напр. телефонен номер в полета на адресната книга).

## Режим T9 с предвиждане

Режимът T9 с предвиждане използва вграден речник, за да разпознава думи, които пишете, на базата на последователността от клавиши, които

докосвате. Просто натиснете цифрата, свързана с буквата, която искате да въведете, и речникът ще разпознае думата, веднага щом са въведени буквите.

## ABC ръчен режим

Този режим ви позволява да въвеждате букви, като натискате клавиша на буквата веднъж, два пъти или три пъти, докато се появи желаната буква.

## 123 режим

Въвеждайте номера с едно натискане за цифра. Можете да въвеждате цифри и когато сте в текстови режим, като натиснете и задържите желаните клавиши.

## Папки за съобщения

Натиснете **Меню** и изберете **Съобщения**. Използваната структура от папки във вашия GB220 се разбира лесно.

- **Създаване съобщение** - Позволява ви да създавате нови съобщения.
- **Входяща кутия** - Всички съобщения, които получите, се поставят в папка Входящи.
- **Моята пощенска кутия** - Съдържа всички ваши имейл съобщения.

- **Чернови** - Ако нямате време да довършите съобщението, може тук да запишете това, което сте създали досега.
- **Изходяща Кутия** - Това е папка за временно съхранение, докато съобщенията се изпращат.
- **Изпратени елементи** - Всички съобщения, които изпратите, се поставят в папка **Изпратени елементи**.
- **Записани елементи** - Списък с полезни съобщения, вече написани за бърз отговор.
- **Емотикони** - Вдъхнете живот на съобщенията с емотикони.

## Музика

Вашият телефон GB220 има вграден **Музикален** плейър, така че можете да слушате любимата си музика.

### Изпълнение на песен

- 1 Натиснете **Меню** и изберете **Медия**, а после изберете **Музика**.
- 2 Изберете **Всички песни** и след това песента, която искате да слушате.
- 3 Изберете **■**, за да спрете на пауза песента.

- 4 Изберете **▶▶**, за да прескочите на следващата песен.
- 5 Изберете **◀◀**, за да прескочите на предишната песен.
- 6 Изберете **Назад**, за да спрете музиката и да се върнете в менюто на музикалния плейър.

### Създаване на списък за изпълнение


Можете да създавате собствени списъци за изпълнение, като изберете песни от папка **Всички изпълнения**.

- 1 Натиснете **Меню** и изберете **Медия**.
- 2 Изберете **Музика**, после **списък за Плейлиста**.
- 3 Натиснете **Добавяне**, въведете името на списъка и натиснете **Запиши**.
- 4 Ще се покаже папката **Всички изпълнения**. Изберете всички песни, които искате да включите в списъка си за изпълнение, като превъртите до тях и изберете **☑**.
- 5 Изберете **Готово**, за да съхраните списъка за изпълнение.

## Камера


### Заснемане на бърза снимка

- 1 Изберете **Меню**, изберете **Фотоапарат**, за да отворите визьора.

- 2 Като държите телефона, насочете обектива към обекта на снимката.
- 3 Позиционирайте телефона така, че да видите обекта на снимката.
- 4 Натиснете **централния клавиш** , за да направите снимка.

## Видеокамера

### Заснемане на бърз видеоклип

- 1 В режим на готовност изберете **Меню** и после **Камера**.
- 2 Изберете **Видео**.
- 3 Насочете обектива към обекта на видеоклипа.
- 4 Натиснете  за начало на записа.
- 5 REC ще се появи отгоре на визъора, отдолу ще се появи таймер, който показва продължителността на вашия видеоклип.
- 6 Изберете **Стоп**, за да спрете да записвате.

## FM радио

### Използване на радиото

Вашият LG GB220 има функция **FM радио**, така че може да превключите на любимите станции и да ги слушате в движение.

## Слушане на радио

- 1 Натиснете **Меню** и изберете **Музикален плейър**, а после изберете **FM радио**.
- 2 Изберете номера на канала на станцията, която искате да слушате.

### Записване от радиото

- 1 Натиснете централния клавиш по време на слушането на **FM радио**.
- 2 На телефона се показва времето на запис. Ако искате да спрете записа, натиснете **централния**  **клавиш**. Ако записът е завършен, записаното съдържание ще се запамети в **Галерия** като mp3 файл.
- 3 Когато записът е завършен, изберете **Опции** и после изберете между **Изпълнение**, **Изтриване**, **Звуково редактиране на файл** или **Изпращане чрез**.

**Забележка:** Ако сте в зона с лошо приемане на радиосигнали, може да изпитате трудности при слушането на **радио**. Затова препоръчваме да вкарате комплект слушалки-микрофон в конектора за свободни ръце, за да слушате **радиото** и да поддържате добро приемане.

## Гласов запис

Използвайте **Гласов запис**, за да записвате гласови бележки или други звуци.

## Галерия

Може да съхранявате всякакви **Мултимедийни файлове** в паметта на телефона, така че да имате лесен достъп до вашите снимки, звуци, видеоклипове и игри. Можете също да запишете вашите файлове и на карта с памет. Предимството в използването на карта с памет е, че може да освободите място в паметта на телефона. Всички мултимедийни файлове обикновено ще се записват в **Галерия**. Натиснете **Меню**, а след това изберете **Галерия**, за да отворите списък с папки.

### Мои изображения

Изображения съдържа папка с изображения по подразбиране, заредени в телефона, изображения, изтеглени от вас, и тези, които са направени с камерата на телефона.

### Мои звуци

Папката **Звуци** съдържа звуци по подразбиране, вашите гласови записи и

звуковите файлове, които сте изтеглили. Тук можете да управлявате, изпращате или настройвате звуци като тонове на звънене.

### Моите клипове

Папката **Клипове** показва списък с изтеглените видеоклипове и видеоклипове, които сте записали на телефона.

### Други

От меню **Други**, можете да прегледате файловете, които не са записани в папки **Изображения**, **Звуци** или **Клипове**.

### Мои игри и прилож.

Вашият GB220 се предоставя с предварително заредени игри, които да ви забавляват, когато имате свободно време. Ако изберете да изтеглите някакви допълнителни игри или приложения, те ще запишат в тази папка.

### Моята карта с памет

Ако сте поставили карта с памет, тя се показва като папка в **Мои неща**.

## Органайзер и инструменти

### Използване на календара.

Когато влезете в това меню, се появява календар. Върху текущата дата е поставен квадратен показалец.

Можете да преместите показалеца на друга дата, като използвате бутоните за навигация.

### Добавяне на елемент към списъка за изпълнение

Можете да гледате, редактирате и добавяте задачи.

### Добавяне на бележка

Можете да регистрирате собствена визитка.

### Настройка на алармата

Можете да зададете до 5 будилника, които да се включват в определено време.

### Използване на калкулатора

Калкулаторът предоставя основните аритметични функции: събиране, изваждане, умножение и деление.

### Използване на хронометър

Тази опция ви позволява да използвате функцията на хронометър.

### Преобразуване на единица

Така се превръщат произволни мерни единици в исканите от вас мерни единици.

### Добавяне на град към световния часовник

Можете да добавите желан град от списъка в световния часовник. Можете да проверите текущото време по Гринуич (GMT) и големите градове по света.

### Отиди на

Помага да отидете направо към това, което търсите. Можете да задавате елементи, на които да се отива.

### SIM услуги

Тази функция зависи от SIM картата и мрежовите услуги. В случай че SIM картата поддържа SAT услуги (т.е. SIM Application Toolkit (Набор инструменти за приложения в SIM картата), това меню ще бъде името на услугата, специфично за оператора и съхранено в SIM картата.

### Уеб

#### Достъп до уеб

Можете да стартирате WAP браузъра и да получите достъп до началната страница

на активирания профил от настройките на уеб. Можете ръчно да въведете URL адрес и да получите достъп до съответната WAP страница.

- 1 Натиснете **Меню** и изберете **Уеб**.
- 2 За директен достъп до началната страница в уеб изберете **Начална страница**. Друг начин е да изберете **Към адрес** и да въведете желанния URL адрес.

## Телефонен софтуерен ъпдейт

### LG телефонен софтуерен ъпдейт на web сайта

За повече информация и ползването на тази функция

Моля посетете <http://www.Igmobile.com> – изберете държавата – инструкции

Тази функция ви позволява да инсталирате последната софтуерна версия за вашия мобилен телефон, без да посещавате нашите сервизни центрове.

Инсталирането на последната версия на софтуера изисква вашето пълно

Внимание по време на процеса по ъпдейтването на телефона ви.

Моля бъдете сигурни че сте се запознали с всички инструкции преди да започнете процеса.

Изваждането на USB комуникационния кабел или на батерията на телефона по време на софтуерния ъпдейт, могат сериозно да повредят телефона.

Производителя не носи отговорност пред закона за загуба на данни по време на процеса по софтуерното ъпдейтване на телефона.

Производителя ви препоръчва да направите копие (back up) на важната за вас информация за да се запази по време на софтуерния ъпдейт.

## Свързване

### Смяна на настройките за свързване

Вашите настройки за свързване вече са зададени от мрежовия оператор, така че да се наслаждавате на мобилния си телефон от самото начало. Ако искате да промените някои настройки, използвайте това меню.

Може да конфигурирате мрежовите настройки и профилите за достъп до данни в това меню.

- **Bluetooth** - Настройте вашия GB220 за използване на Bluetooth®. Може до промените видимостта от други устройства или да търсите устройства, с които вашият телефон е сдвоен.
- **Режим на USB свързване** - Изберете **Услуга за данни** и синхронизирайте вашия GB220 със софтуера LG PC Suite, за да копирате файлове от телефона. Ако имате поставена карта с памет, изберете **Външна памет**, за да използвате телефона си по същия начин, както USB памет. Свържете към компютъра и плъзгайте и пускайте файлове в папката на сменяемото устройство GB220.

**Забележка:** За да използвате функцията на USB устройство с външна памет, трябва да поставите външна карта с памет в телефона.

## Смяна на настройките на Bluetooth

- 1 Натиснете **Меню** и изберете **Свързване**. Изберете **Bluetooth**.
- 2 Изберете **Настройки**. Направете вашите промени в:

- **Видимост на моя телефон** Изберете дали да се зададе **Показване** или **Скриване** на вашето устройство за останалите.
- **Име на моя телефон** - Въведете име за вашия LG GB220.
- **Под. услуги** - Показва какво се поддържа.
- **Моят адрес** - Проверете адреса на вашето Bluetooth устройство.

## Сдвояване с друго Bluetooth устройство

Като сдвоите своя GB220 с друго устройство, може да настроите връзка, защитена с парола. Това означава, че сдвояването е по-защитено.

- 1 Проверете дали вашият Bluetooth е **Включен** и **Видим**. Може до промените видимостта в меню **Bluetooth настройки**, като изберете **Моята видимост**, а след това **Видим**.
- 2 Изберете **Активно устройство** от менюто Bluetooth и изберете **Ново**.
- 3 Вашият GB220 ще потърси устройства. Когато търсенето завърши, на екрана ще се появи **Добави** и **Опресняване**.

- 4 Изберете устройството, с което искате да сдвоите, изберете **Добавяне**, въведете паролата и после изберете ОК.
- 5 Телефонът ви ще се свърже към другото устройство, където трябва да въведете същата парола.
- 6 Сега Bluetooth връзката ви, защитена с парола, е готова.

### **Инсталиране на LG PC Suite на компютъра**

- 1 Отидете на [www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com) и изберете първо Европа, а после своята страна.
- 2 Изберете меню "Продукти", изберете "Ръководство и софтуер" и щракнете върху раздела "Към изтегляне на ръководство и софтуер". Натиснете Да и инсталаторът на LG PC Suite ще се появи на екрана. (Windows XP, Windows Media Player и други).
- 3 Изберете език, в който да работи инсталаторът, и щракнете върху ОК.
- 4 Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите съветника за инсталатора на LG PC Suite.
- 5 След като завърши инсталирането, икона на LG PC Suite ще се появи на работния плот.

## **Настройки**

### **Промяна на датата и часа**

Можете да настроите функции, свързани с датата и часа.

### **Смяна на профилите**

Може да персонализирате всяка настройка на профила.

- 1 Изберете желания профил и изберете **Персонализиране**.
- 2 Профилите Безшумен и Само вибрация можете само да активирате.

### **Използване на самолетен режим**

Използвайте тази функция за Вкл. или Изкл. на самолетен режим. Няма да можете да извършвате повиквания, да се свързвате към интернет и да изпращате съобщения, когато Самолетен режим е Вкл.

### **Смяна на настройките на дисплей**

Можете да промените настройките за екрана на телефона.

### **Смяна на настройките за бързи клавиши**

Може да смените преките пътища за 4 навигационни клавиши.

## Смяна на настройките за защита

Сменяйте настройките за защита, за да поддържате вашия GB220 и важната информация, която съдържа, защитени.

- **Запитване за PIN код** - Изберете да се показва запитване за PIN код при включване на телефона.
- **Информация за апарата** - Изберете защитен код за заключване на телефона  
**При превключване, При смяна на SIM, Незабавно** или **Няма**.
- **Промяна на кодове** - Смяна на Защитен код, PIN1 код, PIN2 код или ATMT код.

## Нулиране на телефона

Използвайте **Фабрични настройки** за връщане на всички настройки до фабричните им стойности. За да активирате тази функция, ви е необходим защитният код.

## Преглед на състоянието на паметта

Може да използвате управлението на паметта, за да определите как се използва всяка памет и да установите колко място е останало: **Общо, Запазено, SIM карта, и Външна памет**.

Моля, прочетете тези прости указания. Неспазването на тези указания може да бъде опасно или неправомерно.

## Указания за безопасна и ефикасна употреба

### Излагане на радиочестотна енергия Информация за излагане на радиочестотна енергия и Специфичен коефициент на поемане (SAR)

Този мобилен телефон GB220 е разработен да отговаря на приложимите изисквания за безопасност при излагане на радиовълни. Това изискване се основава на научни указания, които включват диапазони на безопасност, за да се гарантира безопасността на всички потребители, независимо от тяхната възраст и здравно състояние.

- Излагането на стандартни мобилни устройства се измерва с единица, наречена Специфичен коефициент на поемане или SAR. Тестовите за SAR са извършени с използване на стандартни методи, при което устройството работи с най-високата сертифицирана мощност при всички използвани честотни ленти.
- Въпреки че може да има различия в нивата на SAR при различните модели LG телефони, те всички са разработени да отговарят на съответните указания за излагане на радиочестотна енергия.

- Пределът на SAR, препоръчан от Комисията по защита от нейонизираща радиация (ICNIRP), е 2W/kg средно на десет (10) грама тъкан.
- Най-високата стойност на SAR за този модел телефон, тествана от DASY4 за използване в близост до ухото, е 1.14 W/kg (10g), а при носене на тялото е 0.757 W/kg (10g).
- SAR стойността за жители в страни/региони, които са възприели предела за SAR, препоръчан от Институти на електрическите и електронни инженери (IEEE) е 1.6 W/kg средно на 1 грам тъкан.

### Грижа за продукта и поддръжка

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари, одобрени за използване с този определен модел телефон. Използването на всякакви други типове аксесоари може да обезсили всякакви споразумения или гаранцията, която е в сила за телефона, и може да е опасно.

## Указания за безопасна и ефикасна употреба (Продължение)

- Не разглобявайте този апарат. Предайте го на квалифициран технически персонал, когато е необходима поправка.
- Дръжте далеч от електрически уреди като телевизори, радиоприемници и персонални компютри.
- Апаратът трябва да се държи далеч от източници на топлина, като радиатори и фурни.
- Не го изпускате.
- Не излагайте апарата на механични вибрации или удар.
- Изключвайте телефона във всяка зона, в която това се изисква от специални разпоредби. Например, не използвайте телефона си в болници, тъй като може да засегне чувствително медицинско оборудване.
- Не пипайте телефона с мокри ръце, докато се зарежда. Това може да доведе до токов удар или до сериозна повреда на вашия телефон.
- Не зареждайте апарата близо до запалими материали, тъй като апаратът може да се загрее и да предизвика опасност от пожар.
- Използвайте суха кърпа за почистване на външността на апарата (не използвайте разтворители като бензин, разреждател или спирт).
- Не зареждайте телефона, когато е поставен върху мека повърхност.
- Телефонът трябва да се зарежда в добре проветрявано място.
- Не излагайте апарата на прекомерен дим или прах.
- Не дръжте телефона в близост до кредитни карти или транспортни билети - това може да повлияе на информацията в магнитните ленти.
- Не натискайте екрана с остри предмети, защото това може да повреди телефона.
- Не излагайте телефона на влага или течности.
- Използвайте аксесоарите, например слушалка, внимателно. Не пипайте антената, когато не се налага.

# Указания за безопасна и ефикасна употреба

## Ефикасна операция на телефона

### Електронни устройства

- Не използвайте телефона в близост до медицински апарати, без да поискате разрешение. Избягвайте да поставяте телефона над пейсмейкъри, например в джоба на ризата.
- Някои слухови апарати могат да се влияят от мобилните телефони.
- Малки смущения могат да повлияят на работата на телевизори, радиоапарати, компютри и др.

## Безопасност на пътя

Проверете законите и разпоредбите за използване на мобилни телефони в областите, където шофирате.

- Не използвайте телефони, които се държат в ръка, при шофиране.
- Концентрирайте се напълно в шофирането.
- Използвайте комплект за свободни ръце, ако е наличен.
- Отбийте от пътя и паркирайте, преди да извършите или отговорите на повикване, ако условията на шофиране го изискват.

- Радиочестотната енергия може да повлияе на някои електронни системи във вашето превозно средство, като стереоуредби и съоръжения за безопасност.
- Когато автомобилът ви е снабден с въздушна възглавница, не блокирайте пътя ѝ с монтирани или портативни безжични уреди. Това може да предизвика неправилно действие на въздушната възглавница или да доведе до сериозно нараняване поради неправилното ѝ действие.
- Ако слушате музика независимо дали навън или вътре, проверете дали силата на звука е на приемливо ниво, така че да чувате какво става около вас. Това е особено важно когато сте близо до път.

## Внимавайте да не повредите слуха си

Може да повредите слуха си, ако сте изложени на силен звук за дълъг период от време. Следователно, препоръчително е да не включвате или изключвате апарата в близост до ухото си. Освен това, препоръчително е да настроите силата на звука за музиката и повикванията на приемливо ниво.

# Указания за безопасна и ефикасна употреба

## Взривоопасна среда

Не използвайте телефона в райони, където протичат взривни работи. Съблюдавайте ограниченията и спазвайте всички правила и разпоредби.

## Потенциално взривоопасна атмосфера

- Не използвайте телефона в бензиностанции.
- Не го използвайте в близост до гориво или химикали.
- Не транспортирайте и не съхранявайте запалим газ, течност, експлозиви в отделението на вашия автомобил, което съдържа мобилния телефон и аксесоарите.

## В самолет

Безжичните устройства могат да причинят смущения в самолета.

- Изключете мобилния телефон, преди да се качите на самолета.
- Не го използвайте и на земята без разрешение на персонала.

## Деца

Пазете телефона на безопасно място, далече от достъп на малки деца.

В него има малки части, които, ако бъдат откачени, могат да доведат до опасност от задушаване.

## Спешни повиквания

Възможно е спешните повиквания да не са достъпни във всички мобилни мрежи. Затова никога не разчитайте единствено на телефона за спешни повиквания. Проверете при местния доставчик на услуги.

## Информация за използване и грижи за батерията

- Не е необходимо напълно да разреждате батерията преди зареждане. За разлика от други системи батерии, тя няма запаметяващ ефект, който да повлияе отрицателно върху работата на батерията. Въпреки това Ви приканваме да зареждате и разреждате батерията си докрай с цел оптимизиране на работата ѝ.

## Указания за безопасна и ефикасна употреба

- Използвайте само батерии и зарядни устройства LG. Зарядните устройства LG са разработени да максимизират живота на батерията.
- Не разглобявайте и не свързвайте на късо батерията.
- Пазете металните контакти на батерията чисти.
- Сменете батерията, когато вече не работи с нужното качество. Батерията може да се презарежда стотици пъти, преди да е необходима смяна.
- Заредете батерията, ако не е използвана дълго време, за да максимизирате качеството на работа.
- Не излагайте зарядното устройство на пряка слънчева светлина или висока влажност, като например в баня.
- Не оставяйте батерията на студени или горещи места, това може да влоши качеството на работата ѝ.
- Ако батерията бъде заменена с такава от неправилен тип, има опасност от пръскане.
- Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с инструкциите. Рециклирайте, когато е възможно. Не изхвърляйте с битовите отпадъци.
- Ако трябва да смените батерията, занесете я в най-близкия оторизиран сервиз на LG Electronics или дилър за помощ.
- Винаги изваждайте зарядното устройство от стенния контакт, след като телефонът се зареди напълно, за да спестите нежелана консумация от зарядното.
- Действителният живот на батерията зависи от мрежовата конфигурация, настройките на продукта, схемите на използване, батерията и условията на средата.

# Акcesoари

За вашия мобилен телефон има разнообразни акcesoари. Тези са посочени по-долу.



Зарядно устройство



Батерия



Стерео слушалки



Ръководство за потребителя  
Научете повече за своя GB220.

## ЗАБЕЛЕЖКА

- Винаги използвайте оригинални LG акcesoари. Ако не го направите, вашата гаранция може да стане невалидна.
- Акcesoарите може да са различни за различните региони. Акcesoарите могат да се различават в различните региони: обърнете се към нашата регионална компания за услуги или агент, ако имате въпроси.

# Технически данни

## Общи

Име на продукта: GB220

Система: GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800  
/ PCS 1900

## Температура на околната среда

Макс.: +55°C (разреждане)  
+45°C (зареждане)

Мин. : -10°C

## Bluetooth QD ID B015474

### Декларация за съответствие LG Electronics

#### Детайли за доставчика

Име

LG Electronics Inc

Адрес

: LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

#### Детайли за продукта

Име на продукта

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment

Име на модела

GB220

Търговско име

LG

**CE 0168**

#### Детайли за приложими стандарти

R&TTE Directive 1999/5/EC ; RoHS Directive Directive 2002/95/EC; WEEE Directive 2002/96/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.2.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 50360:2001, EN62209-1:2006  
EN 60950-1:2001  
EN300328 V1.7.1

#### Допълнителна информация

- Съответствието на гореупоменатите стандарти е заверено от BABT;
- BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom  
Notified Body Identification Number : 0168
- Устройството отговаря на изискванията на чл. 5, ал. 1 от Наредбата за изискванията за пускане на пазара на ЕЕО и третиране и транспортиране на излязло от употреба ЕЕО.

#### Декларация

С това декларирам под собствена отговорност,  
че гореупоменатия продукт, към който се отнася  
тази декларация, отговаря с гореупоменатите  
стандарти и Директиви.

Име

Seung Hyouon, Ji / Director

Дата на издаване

29, July, 2009

European Standard Center  
LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Wolvenzoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
Tel : +31 - 36- 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794  
e-mail : jacob @ lge.com

  
Подпис на представител

# GB220 Korisnički priručnik – Srpski

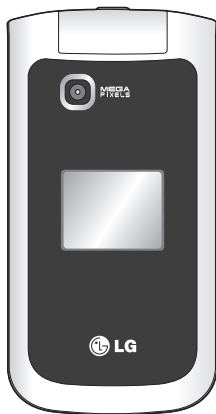
U ovom priručniku opisane su karakteristike vašeg novog mobilnog telefona. Ovde možete da pronađete korisna objašnjenja funkcija vašeg telefona.

Moguće je da se sadržaj ovog priručnika razlikuje od vašeg telefona što zavisi od verzije instaliranog softvera ili dobavljača usluga.



## Odlaganje vašeg starog uređaja

- 1 Precrtani simbol kante za otpatke na točkicama znači da ovaj proizvod podleže Evropskoj direktivi 2002/96/EC.
- 2 Električni i elektronski proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa gradskim otpadom, već na posebnim mestima za prikupljanje otpada koje određuje državna ili lokalna uprava.
- 3 Pravilno odlaganje vašeg starog uređaja sprečiće potencijalne negativne posledice po okolinu i zdravstveno stanje ljudi.
- 4 Da biste dobili više informacija o odlaganju svog starog uređaja, obratite se gradskoj vlasti, javnoj komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj.



## Osnovne informacije o telefonu



## Taster za kontrolu jačine zvuka / Bočni tasteri

- 1) U režimu mirovanja (otvoreno):  
Podešavanje jačine zvuka
- 2) U režimu mirovanja (zatvoreno):  
Kratički pritisak – uključuje  
pozadinsko osvetljenje na  
pomoćnom LCD displeju. Dugi  
pritisak (samo taster nadole)  
– prelazi u režim fotoaparata i  
možete da fotografirate.
- 3) U toku poziva: Podešavanje  
jačine zvuka u slušalici
- 4) U toku reprodukcije MP3  
muzike: Jačina audio zvuka

Punjač, utičnica za kabl,

Handsfri priključak

Slot za memorijsku  
karticu



## Postavljanje memorijske kartice

Podignite poklopac ležišta memorijske kartice i umetnite microSD karticu tako da deo sa zlatnim kontaktima bude okrenut nadole. Zatvorite poklopac ležišta memorijske kartice tako da legne na mesto.

Da biste uklonili memorijsku karticu, nežno je gurnite kao što je prikazano na slici.

**Napomena:** Memorijska kartica je opciona dodatna oprema.

## Formatiranje memorijske kartice

Pritisnite stavku **Meni**, a zatim izaberite opciju **Podešavanja**.

Odaberite stavku **Upravljač memorijom**, izaberite stavku **Spoljna memorija.**, zatim pritisnite opciju **Formatiranje**.

**UPOZORENJE:** Prilikom formatiranja memorijske kartice sav sadržaj biće izbrisan. Ako želite da sačuvate podatke na memorijskoj kartici, napravite rezervnu kopiju podataka.

# Instaliranje SIM kartice i punjenje baterije

## Instaliranje SIM kartice

Kada postanete pretplatnik neke mreže, dobićete SIM karticu koja sadrži podatke o vašoj pretplati, kao što je PIN kôd, dostupne opcione usluge i još mnogo toga.

**Važno!** > Grebanjem ili savijanjem može da se ošteti SIM kartica i kontakti na njoj, stoga budite pažljivi pri rukovanju, umetanju i uklanjanju SIM kartice. Sve SIM kartice držite van domašaja dece.

## Ilustracije

- 1 Otvaranje poklopca baterije
- 2 Uklanjanje baterije
- 3 Umetanje SIM kartice
- 4 Postavljanje baterije
- 5 Zatvaranje poklopca baterije
- 6 Punjenje baterije

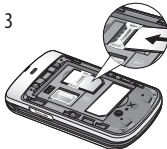
1



2



3



4



5



6



**UPOZORENJE:** Nemojte da vadite bateriju kada je telefon uključen jer ga možete oštetiti.

# Mapa menija

## Slanje poruka

1. Kreiraj poruku
2. Prijemno sanduče
3. Moje poštansko sanduče
4. Skice
5. Izlazno sanduče
6. Poslate poruke
7. Sačuvanje stavke
8. Smeško
9. Postavke poruka

## Kontakti

1. Imenik
2. Podešavanja
3. Grupe
4. Brzo biranje
5. Servisni brojevi
6. Vlastiti broj
7. Moja vizit karta

## Lista poziva

1. Lista poziva
2. Propušteni pozivi
3. Primljeni pozivi
4. Birani brojevi
5. Trajanje poziva
6. Brojač paketnih podataka
7. Troškovi poziva

## Podešavanja

1. Profili
2. Ekran
3. Datum i vreme
4. Povezivanje
5. Poziv
6. Telefon
7. Mreža
8. Internet profili
8. Pristupne tačke
9. Paketna veza za prenos pod.
10. Sigurnost
11. Upravljač memorijom
12. Vрати fabrička podešavanja

## Galerija

1. Moja memorijska kartica
2. Moje slike
3. Moji zvuci
4. Moji video zapisi
5. Moje igre i aplikacije
6. Ostali

## Multimedija

1. Fotoaparar
2. Video
3. Muzika
4. FM radio
5. Snimanje glasa

## Rokovnik

1. Budilnik
2. kalendar
3. Lista ovaveza
4. Beleške
5. Tajne beleške
6. Kalkulator
7. Štoperica
8. Traženje datuma
9. Konverter
10. Vremenske zone
11. Idi na
12. Podešavanja

## Aplikacije


1. Moje i igre i aplikacije
2. Podešavanja

## Web

1. Početna stranica
2. Oznake
3. Poslednja Web adresa
4. Podešavanja
5. Unesi adresu
6. Sačuvane stranice


# Pozivi

## Obavljanje poziva


- 1 Otkucajte broj pomoću tastature. Da biste izbrisali cifru, pritisnite taster **CLR**.
- 2 Pritisnite taster **OK** da biste obavili poziv.
- 3 Da biste prekinuli poziv, pritisnite taster .

**Savet!** Da biste uneli znak „+“ pri obavljanju međunarodnih poziva, pritisnite i zadržite taster „0“.

## Obavljanje poziva iz kontakata

- 1 Izaberite stavku **Imenik** iz opcije „Kontakti“.
- 2 Pomoću tastature unesite prvo slovo imena kontakta koji želite da pozovete. Na primer, da biste izabrali kontakt **Office**, pritisnite taster „6“ tri puta da biste izabrali prvi znak – „0“
- 3 Izaberite stavku **Poziv** ili pritisnite taster  da biste obavili poziv.

## Odgovaranje na poziv i odbijanje poziva

Kada telefon zazvoni, pritisnite dugme **Prihvati**, odnosno pritisnite taster  da biste odgovorili na poziv.

Možete kontrolisati jačinu zvuka ako pritisnete bočne tastere.

Pritisnite taster  ili odaberite opciju **Odbaci** kako biste odbili dolazni poziv.

**Savet!** Možete da promenite postavke na telefonu da biste na poziv odgovarali na neki drugi način. Pritisnite opciju **Meni**, izaberite stavku **Podešavanje**, a zatim odaberite opciju „Poziv“. Izaberite stavku „Način javljanja“, a zatim odaberite neku od opcija: Pritisni taster **Pošalji**, Otvori preklopnik i Pritisni bilo koji taster.

## Brzo biranje

Kontaktima koje često zovete možete da dodelite broj za brzo biranje.

## Pregledanje liste poziva

Možete pregledati evidenciju propuštenih, primljenih i biranih poziva samo ako mreža podržava CLI (Calling Line Identification) kao deo usluge.

## Menjanje postavki poziva

Možete da podesite meni za poziv. Pritisnite opciju **Meni**, izaberite stavku **Podešavanje**, a zatim odaberite opciju „Poziv“.

- **Preusmeravanje poziva** – odaberite da li želite da preusmeravate pozive.
- **Zabrana poziva** – izaberite kada želite da zabranite pozive.

- **Fiksni broj za pozivanje** – odaberite listu brojeva koje će biti moguće pozvati sa vašeg telefona. Biće vam potreban PUK2 kôd od operatera. Sa telefona će biti moguće pozivati samo brojeve koji se nalaze u listi.
- **Poziv na čekanje** – uključite obaveštenje o pozivu na čekanje. (Zavisí od dobavljača usluga.)
- **Odbijanje poziva** – postavite listu za odbijanje poziva.
- **Pošalji moj broj** – odaberite da li želite da vaš broj bude prikazan pri obavljanju odlaznih poziva. (Zavisí od dobavljača usluga.)
- **Aut. ponovno biranje** – odaberite opciju **Uključi** ili **Isključi**.
- **Način javljanja** – odaberite da li želite da odgovarate na pozive pritiskom na bilo koji taster ili samo pritiskom na taster **Pošalji**.
- **Tajmer besplatnog poziva** – odaberite da li da se prikazuje ili ne.
- **Podsetnik nakon min. razgovora** – izaberite postavku „Uključi“ ako želite da čujete ton za svaki istekli minut razgovora.
- **BT režim odgovaranja** – podesite opciju „Handsfri“ ili „Telefon“.
- **Sačuvaj novi broj** – odaberite opciju **Da** ili **Ne**.

## Kontakti

### Traženje kontakta

- 1 Izaberite stavku **Imenik** iz opcije „Kontakti“.
- 2 Pomoću tastature unesite prvo slovo imena kontakta koji želite da pozovete.
- 3 Da biste se kretali kroz kontakte, koristite strelice nagore i nadole.

### Dodavanje novog kontakta

- 1 Pritisnite stavku **Kontakti**, a zatim odaberite opciju **Imenik**. Zatim pritisnite **Opcije – Dodaj novi kontakt**.
- 2 Unesite sve dostupne informacije u odgovarajuća polja, a zatim izaberite **Opcije – Gotovo**.

### Dodavanje kontakta u grupe

Kontakte možete čuvati po grupama, na primer, da biste odvojili kolege sa posla i članove porodice. Postoji izvestan broj grupa, kao što su: **Familija, Prijatelji, Saradnici, Škola, VIP, Grupa 1, Grupa 2 i Grupa 3** koje se već nalaze u telefonu.

## Slanje poruka

Telefon GB220 sadrži funkcije za slanje tekstualnih poruka, multimedijalnih poruka i **e-poruka**, kao i mrežnih servisnih poruka.

## Nova poruka

- 1 Pritisnite opciju **Meni**, izaberite stavku **Slanje poruka**, a zatim odaberite **Kreiraj poruku – Poruka**.
- 2 Otvoriće se uređivač za novu poruku. Uređivač poruka kombinuje kreiranje **Poruka** i **E-pošta** u jednom intuitivnom uređivaču koji jednostavno menja režime. Podrazumevana postavka za uređivač poruka je tekstualna poruka.
- 3 Unesite poruku.
- 4 Odaberite **Opcije – Umetni** da biste dodali nešto od sledećeg: **Slika**, **Video zapis**, **Zvučni zapis**, **Raspored**, **Vizitkarta**, **Napomena**, **Polje za tekst**, **Zadaci** ili **Predložak za tekst**.
- 5 Pritisnite **Opcije – Taster Pošalji**.

## Podešavanje e-pošte

Možete da budete u kontaktu i dok ste u pokretu zahvaljujući e-pošti na telefonu GB220. Brzo i jednostavno se podešava POP3 ili IMAP4 nalog za e-poštu.

- 1 Pritisnite opciju **Meni**, izaberite stavku **Slanje poruka**, a zatim odaberite opciju **Postavke poruka**.
- 2 Izaberite opciju **E-pošta**, a zatim stavku **Računi e-pošte**.
- 3 Pritisnite opciju **Dodaj**, a zatim podesite nalog za **E-poštu**.

## Slanje e-pošte pomoću novog naloga

Da biste slali/primali e-poštu, trebalo bi da podesite nalog za e-poštu.

- 1 Izaberite opciju **Meni**, izaberite stavku **Slanje poruka**, a zatim odaberite opciju **Piši poruku**.
- 2 Odaberite opciju **E-poruka** i pojavaće se nova e-poruka.
- 3 Upišite temu poruke.
- 4 Unesite poruku.
- 5 Pritisnite opcije, a zatim izaberite stavku „Umetni“ da biste dodali neku od opcija: **Slika**, **Video zapis**, **Zvučni zapis**, **Vizitkarta**, **Raspored** ili **Napomena**.
- 6 Pritisnite stavku **Pošalji** primaocu, a zatim unesite adresu primaoca, odnosno pritisnite stavku **Opcije**, a zatim izaberite **Umetni – Kontakt**, da biste otvorili listu kontakata.
- 7 Pritisnite stavku **Pošalji** da biste poslali e-poruku.

## Unos teksta

Pomoću tastature telefona možete da unosite alfanumeričke znakove. Na telefonu su dostupni sledeći režimi za unos teksta: T9 režim unosa teksta sa predviđanjem, ABC režim ručnog unosa teksta i 123 režim.

**Napomena:** Neka polja možda dozvoljavaju samo jedan režim unosa teksta (npr. telefonski broj u poljima adresara).

## T9 režim unosa teksta sa predviđanjem

T9 režim unosa teksta sa predviđanjem koristi ugrađeni rečnik za prepoznavanje reči koje kucate na osnovu nizova tastera koje dodirujete. Dodirnite taster sa brojem koji je povezan sa slovom koje želite da otkucate, a rečnik će prepoznati reč nakon unošenja svih slova.

## ABC ručni režim unosa teksta

Ovaj režim vam omogućava da unosite slova pritiskom na taster obeležen odgovarajućim slovom jednom, dva, tri ili četiri puta dok se ne prikaže željeno slovo.

## Režim 123

Brojeve kucajte jednim pritiskom na odgovarajući taster. Takođe možete dodati brojeve dok ste u režimima za slova ako pritisnete i zadržite željeni taster.

## Fascikle za poruke

Pritisnite opciju **Meni**, a zatim izaberite stavku **Slanje poruka**. Struktura fascikli na telefonu GB220 prilično je jasna.

- **Kreiraj poruku** – omogućava vam kreiranje nove poruke.

- **Prijemno sanduče** – sve primljene poruke smeštaju se u prijemno sanduče.
- **Moje poštansko sanduče** – sadrži sve e-poruke.
- **Skice** – ako nemate vremena da završite pisanje poruke, ovde možete sačuvati ono što ste uradili.
- **Izlazno sanduče** – ovo je fascikla za privremeno skladištenje poruka koje se šalju.
- **Poslate poruke** – sve poslate poruke smeštaju se u fasciklu **Poslato**.
- **Sačuvane stavke** – lista korisnih poruka koje vam mogu pomoći da napišete brz odgovor.
- **Smeško** – osvežite poruke pomoću emotikona.

## Muzika

Telefon GB220 ima ugrađeni **muzički plejer** tako da možete preslušavati svoju omiljenu muziku.


## Reprodukcija pesme

- 1 Pritisnite opciju **Meni** i izaberite stavku **Multimedija**, a zatim odaberite stavku **Muzika**.
- 2 Odaberite opciju **Sve numere**, a zatim izaberite pesmu koju želite da čujete.

- 3 Izaberite taster **||** da biste pauzirali pesmu.
- 4 Izaberite taster **▶▶** da biste prešli na sledeću pesmu.
- 5 Izaberite taster **◀◀** da biste prešli na prethodnu pesmu.
- 6 Izaberite stavku **Nazad** da biste zaustavili muziku i vratili se na meni „Muzički plejer“.


### Kreiranje liste numera

Ako izaberite pesme iz fascikle **Sve pesme**, možete kreirati svoju listu numera.

- 1 Pritisnite stavku **Meni**, a zatim izaberite opciju **Muzički plejer**.
- 2 Odaberite opciju „Muzika“, a zatim izaberite listu numera.
- 3 Pritisnite stavku **Dodaj**, unesite ime za listu numera, a zatim pritisnite stavku **Sačuvaj**.
- 4 Prikazaće se fascikla **Sve numere**. Izaberite sve pesme koje želite da dodate u listu numera tako što ćete ih izabrati .
- 5 Pritisnite opciju **Gotovo** da biste sačuvali listu numera.


## Fotoaparar

### Fotografisanje na brzinu

- 1 Izaberite stavku **Multimedija**. Izaberite opciju **Fotoaparar** da biste otvorili tražilicu.
- 2 Držite telefon i usmerite ga ka onome što želite da fotografirate.
- 3 Telefon postavite tako da vidite ono što želite da fotografirate.
- 4 Pritisnite **centralni taster**  da biste fotografisali.

## Video kamera

### Snimanje video zapisa na brzinu

- 1 U ekranu u režimu mirovanja izaberite stavku **Meni**, a zatim izaberite opciju **Multimedija**.
- 2 Odaberite opciju **Video**.
- 3 Uperite objektiv kamere ka onome što želite da snimate.
- 4 Pritisnite taster  da biste započeli snimanje.
- 5 REC će se pojaviti u donjem levom delu ekrana optičkog tražila, a tajmer će prikazivati trajanje video zapisa.
- 6 Izaberite opciju „Zaustavi“ da biste zaustavili snimanje.

## FM radio

### Upotreba FM radija

Telefon LG GB220 poseduje **FM radio** prijemnik da biste svoje omiljene stanice mogli da slušate u pokretu.

### Slušanje radio programa

- 1 Pritisnite opciju **Meni** i izaberite stavku **Muzički plejer**, a zatim odaberite stavku **FM radio**.
- 2 Izaberite broj stanice koju biste želeli da slušate.

### Snimanje radio programa

- 1 Pritisnite centralni taster dok slušate **FM radio**.
- 2 Vreme snimanja se prikazuje na telefonu. Ako želite da zaustavite snimanje, pritisnite **centralni taster** . Ako je snimanje završeno, sadržaj snimka će se sačuvati u fascikli **Galerija** kao mp3 datoteka.
- 3 Kada snimanje bude završeno, izaberite stavku **Opcija**, a zatim odaberite nešto od sledećeg: **Reprodukuj**, **Izbriši**, **Uređivanje zvuka**, **Datoteka** ili **Pošalji preko**.

**Napomena:** Ako se nalazite u oblasti sa lošim radio prijemom, možda će biti teško slušanje **radio** programa.

Stoga vam preporučujemo da umetnete slušalicu sa mikrofonom u handsfri priključak telefona da biste slušali **Radio** i da bi prijem bio dobar.

## Snimanje glasa

Upotrebite opciju **Snimanje glasa** da biste snimili glasovne beleške ili druge zvukove.

## Galerija

Možete skladištiti **Multimedijalne datoteke** u memoriji telefona da biste imali lakši pristup svim svojim slikama, zvukovima, video zapisima, ostalim stavkama i igrama. Datoteke možete da čuvate i na memorijskoj kartici. Prednost upotrebe memorijske kartice je što ćete moći da oslobodite prostor u memoriji telefona. Sve multimedijalne datoteke će se čuvati u fascikli **Galerija**. Pritisnite opciju **Meni**, a zatim izaberite stavku **Galerija** da biste otvorili listu fascikli.

### Moje slike

Fascikla „Slike“ sadrži podrazumevane slike na telefonu, slike koje ste preuzeli i slike koje ste fotografisali fotoaparatom na telefonu.

### Moji zvuci

Fascikla **Zvukovi** sadrži podrazumevane zvukove, vaše glasovne snimke i audio

datoteke koje ste preuzeli. Ovde možete vršiti upravljanje, slanje ili postavljanje zvukova kao zvukove zvona.

## Moji video zapisi

Fascikla **Video zapisi** sadrži listu preuzetih video zapisa i video zapise snimljene na telefonu.

## Ostali

U meniju **Ostali** možete videti datoteke koje nisu sačuvane u fasciklama **Slike**, **Zvukovi** ili **Video zapisi**.

## Moje igre i aplikacije

Uz telefon GB220 se isporučuju unapred instalirane igre da biste se zabavljali kada imate slobodnog vremena. Ako odaberete da preuzmete dodatne igre ili aplikacije, one će biti sačuvane u ovu fasciklu.

## Moja memorijska kartica

Ako stavite memorijsku karticu, ona će se prikazati kao fascikla u fascikli „Moje stvari“.

## Rokovnik i alatke

### Korišćenje kalendara

Kada izaberete ovu stavku, na ekranu će se pojaviti kalendar. Kvadratni kursor je

postavljen na trenutni datum. Kursor možete pomeriti na drugi datum pomoću navigacionih tastera.

## Dodavanje stavki u listu zadataka

Možete pregledati, uređivati i dodavati zadatke.

## Dodavanje beleške

Ovde možete da beležite svoje podsetnike.

## Podešavanje alarma

Možete da podesite do 5 alarma koji će se oglasiti u određeno vreme.

## Upotreba kalkulatora

Kalkulator vam omogućava obavljanje osnovnih aritmetičkih operacija: sabiranja, oduzimanja, množenja i deljenja.

## Štoperica

Ova opcija vam omogućava korišćenje štoperice.

## Konvertovanje jedinica

Služi za pretvaranje izmerenih vrednosti u željenu mernu jedinicu.

## Dodavanje grada u vremenske zone

Možete dodati potrebni grad u listu

vremenskih zona. Možete proveriti koje je trenutno vreme po Griničkom srednjem vremenu (GMT) i u većim gradovima širom sveta.

## Idi na

Pomaže vam da pređete direktno na ono što tražite. Ovu stavku možete podesiti kao opciju „Idi na“.

## SIM usluge

Sadržaj ovog menija zavisi od SIM usluga i mrežnih usluga. U slučaju da SIM kartica podržava SAT (tj. SIM Application Toolkit) usluge, ovaj meni na SIM kartici sadržaće ime usluge, u zavisnosti od operatora.

## Web

### Pristup Webu

Možete da pokrenete WAP pretraživač i da pristupite početnoj stranici aktivnog profila u WEB postavkama. Možete i ručno da unesete URL adresu i da pristupite odgovarajućoj Web stranici.

- 1 Pritisnite stavku **Meni**, a zatim izaberite **Web**.
- 2 Da biste direktno pristupili matičnoj Web stranici, izaberite opciju **Početna stranica**. Odnosno, izaberite opciju **Idi na adresu**, a zatim upišite željenu URL adresu.

## Ažuriranje softvera telefona

### Ažuriranje softvera LG mobilnih telefona preko interneta

Za više informacija o ovoj mogućnosti, posetite [lgmobile.com](http://lgmobile.com) web lokaciju  
**adresa: <http://www.lgmobile.com> > odaberite zemlju > Uputstvo i softver**

Ova funkcija Vam omogućava ažuriranje softvera na poslednju verziju, jednostavno preko interneta bez potrebe za odlazak u servisni centar.

Kako ažuriranje softvera traži punu pažnju korisnika tokom trajanja procesa, obratite pažnju na sve instrukcije i upozorenja koja se pojavljuju pre svakog koraka.

Imajte na umu da isključivanjem USB kabla ili vađenjem baterije u toku ovog procesa može ozbiljno oštetiti Vaš mobilni telefon.

Proizvođač uređaja ne snosi nikakvu odgovornost u zakonskom okviru ukoliko dođe do gubitka podataka u toku procesa ažuriranja softvera mobilnog telefona.

Preporučujemo da napravite rezervnu kopiju svih ličnih podataka jer ažuriranje softvera može rezultovati gubitkom istih.

## Povezivanje

### Menjanje postavki za povezivanje

Postavke za povezivanje već je podesio operater kako biste odmah mogli da uživate u novom telefonu. Pomoću ovog menija možete da primenite sve postavke.

U ovom meniju možete da podesite mrežne postavke i profile za pristup podacima.

- **Bluetooth** – podesite GB220 tako da koristi Bluetooth®. Možete da promenite podešavanje vidljivosti ili da pretražujete uređaje sa kojima je vaš telefon uparen.
- **Način rada USB veze** – odaberite opciju **PC suite**, a zatim sinhronizujte telefon GB220 pomoću softvera LG PC Suite da biste kopirali datoteke sa telefona. Ako je umetnuta memorijska kartica, izaberite opciju **Memorija velikog kapaciteta** da biste telefon koristili kao USB memoriju. Povežite telefon sa računarom, a zatim prevucite i otpustite datoteke u fasciklu prenosnog uređaja GB220.

**Napomena:** Da biste koristili funkciju USB masovnog skladištenja podataka, u telefon treba da umetnete spoljnu memorijsku karticu.

### Menjanje Bluetooth postavki

- 1 Pritisnite opciju **Meni**, a zatim izaberite stavku **Povezivanje**. Odaberite opciju **Bluetooth**.
- 2 Odaberite opciju **Podešavanja**. Možete izvršiti sledeće izmene:
  - **Vidljivost mog telefona** – odaberite da li želite da prikazete svoj uređaj ili da ga sakrijete.
  - **Ime mog telefona** – unesite ime svog telefona LG GB220.
  - **Podržane usluge** – prikazuje šta je podržano.
  - **Moja adresa** – prikazuje adresu Bluetooth uređaja.

### Uparivanje sa drugim Bluetooth uređajem

Pri uparivanju telefona GB220 sa drugim uređajem možete postaviti vezu koja je zaštićena kodom za pristup. To znači da je uparivanje bezbednije.

- 1 Proverite da li je Bluetooth **Uključen i Vidljiv**. Možete da izmenite vidljivost u meniju **Bluetooth postavke** ako izaberete stavku **Vidljivost mog uređaja**, a zatim opciju **Prikaži**.
- 2 Izaberite stavku **Aktivni uređaj** iz menija **Bluetooth**, a zatim odaberite opciju **Novo**.

- 3 Telefon GB220 će obaviti pretragu uređaja. Nakon dovršetka pretrage na ekranu će se pojaviti opcije **Dodaj i Osveži**.
- 4 Odaberite uređaj sa kojim želite da obavite uparivanje, izaberite stavku **Dodaj**, a zatim unesite pristupni kôd, pa odaberite taster OK.
- 5 Vaš telefon će se zatim povezati sa drugim uređajem, na kojem bi trebalo da unesete isti bezbednosni kôd.
- 6 Bluetooth veza zaštićena pomoću bezbednosnog koda sada je spremna.

## Instaliranje programa LG PC Suite na računar

- 1 Idite na adresu [www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com), a zatim prvo izaberite stavku „Evropa“, pa svoju zemlju.
- 2 Odaberite meni „Proizvodi“, izaberite stavku „Priručnici i softver“, a zatim kliknite na odeljak „Idi na preuzimanje priručnika i softvera“. Kliknite na dugme „Da“ i pojaviće se program za instaliranje softvera LG PC Suite. (Windows XP, Windows Media Player i drugo).
- 3 Izaberite željeni jezik za program za instalaciju pa kliknite na taster OK.
- 4 Pratite uputstva na ekranu da biste dovršili čarobnjak LG PC Suite Installer.

- 5 Nakon dovršetka instalacije, ikona LG PC Suite će se pojaviti na radnoj površini.

## Podešavanja

### Menjanje datuma i vremena

Možete da podesite funkcije vezane za datum i vreme.

### Menjanje profila

Možete da personalizujete sva podešavanja profila.

- 1 Odaberite željeni profil, a zatim izaberite opciju **Uredi**.
- 2 Profile „Tih“ i „Samo vibracija“ možete samo da aktivirate.

### Upotreba režima za let avionom

Izaberite ovu funkciju da biste uključili ili isključili režim za let avionom. Nećete moći da obavljate pozive, da se povezujete na Internet, šaljete poruke kada je „Režim za let avionom“ uključen.

### Menjanje postavki ekrana

Možete da promenite postavke za ekran telefona.

## Menjanje postavki prečica

Možete da promenite prečice za 4 navigaciona tastera.

Pročitajte ova jednostavna uputstva.

Nepridržavanje ovih uputstava može da bude opasno ili nezakonito.

## Menjanje bezbednosnih postavki

Izmenite bezbednosne postavke da bi telefon GB220 i važne informacije na njemu bile zaštićene.

- **Zahtev za PIN šifrom** – uključite zahtev za unos PIN koda pri uključivanju telefona.
- **Zaključavanje telefona** – odaberite bezbednosni kôd za zaključavanje telefona u sledećim situacijama: **Pri pokretanju, Pri promeni SIM kartice, Odmah ili Nijedno.**
- **Promeni šifre** – promenite Bezbednosni kôd, PIN2 kôd ili ATMT kôd.

## Resetovanje konfiguracije telefona

Koristite opciju **Vrati fabričke postavke** da biste resetovali postavke na fabričke vrednosti. Za aktiviranje ove funkcije biće vam potreban bezbednosni kôd.

## Prikazivanje statusa memorije

Menadžer za memoriju možete koristiti da biste utvrdili koliko prostora u memoriji je zauzeto, kao i koliko ima dostupnog prostora: **Zajednička, Rezervisana, SIM kartica i Spoljna memorija.**

# Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu

## Izloženost radio talasima

### Informacije o izlaganju radio talasima i SAR vrednostima (Specific Absorption Rate)

Model mobilnog telefona GB220 dizajniran je da bude u skladu sa važećim bezbednosnim smernicama o izlaganju radio talasima.

Te smernice zasnovane su na rezultatima naučnih istraživanja i obuhvataju dozvoljene nivoe izlaganja kako bi se osigurala bezbednost svakog korisnika, bez obzira na starost i zdravstveno stanje.

- Smernice o izlaganju radio talasima koriste jedinicu mere koja se naziva SAR (Specific Absorption Rate). Testovi za određivanje SAR vrednosti obavljaju se po standardnim metodama za telefon koji emituje na svojoj najvećoj atestiranoj snazi u svim ispitivanim frekventnim opsezima.
- Iako SAR vrednosti za različite modele LG telefona variraju, svi telefoni su u skladu sa relevantnim smernicama koje se odnose na izlaganje radio talasima.
- Granična SAR vrednost preporučena od strane Međunarodne komisije za zaštitu od nejonizujućih zračenja (ICNIRP) iznosi 2 W/Kg na deset (10) grama telesnog tkiva.
- Najviša SAR vrednost za ovaj model telefona, testirana sistemom DASY4, iznosi 1.14 W/kg (10 g) kada se telefon koristi blizu uha, a 0.757 W/kg (10 g) kada se nosi uz telo.
- SAR granična vrednost za stanovnike zemalja/regiona koji su prihvatili graničnu SAR vrednost, koju je preporučio Institut elektronskih i elektroničkih inženjera (IEEE), iznosi prosečno 1.6 W/kg na 1 g telesnog tkiva.

## Čuvanje i održavanje proizvoda

### UPOZORENJE

- Koristite samo baterije, punjače i dodatnu opremu koji su odobreni za upotrebu sa ovim modelom telefona. Upotreba drugih modela može poništiti eventualnu dozvolu ili garanciju koja važi za telefon, a može biti i opasna.
- Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Za eventualne popravke telefon odnesite kvalifikovanom serviseru.
  - Uređaj držite dalje od električnih uređaja kao što su televizori, radio-aparati i računari.
  - Uređaj držite dalje od toplotnih izvora kao što su radijatori i šporeti.

## Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (Nastavak)

- Nemojte ispuštati telefon.
- Uređaj nemojte izlagati mehaničkim vibracijama i udarcima.
- Isključite telefon kad god to zahtevaju posebni propisi koji su na snazi u toj oblasti. Na primer, nemojte da koristite telefon u bolnici jer može uticati na rad osetljivih medicinskih uređaja.
- Nemojte da rukujete telefonom mokrim rukama dok se puni. Tako možete izazvati strujni udar ili ozbiljno oštetiti telefon.
- Nemojte puniti telefon u blizini zapaljivih materijala jer se telefon može zagrejati i može stvoriti opasnost od požara.
- Za čišćenje telefona nemojte koristiti jake hemikalije (kao što su alkohol, benzol, rastvarači itd.) ili deterdžente.
- Nemojte puniti telefon koji leži na nameštaju od mekih materijala.
- Telefon treba puniti u dobro provetrenim prostorijama.
- Nemojte izlagati telefon gustom dimu ili prašini.
- Telefon nemojte držati uz kreditne kartice i karte za prevoz jer može izmeniti podatke na magnetnim trakama.
- Nemojte dodirivati ekran oštrim objektima jer ga možete oštetiti.
- Telefon čuvajte dalje od tečnosti i vlage.
- Dodatnu opremu, kao što su slušalice i slušalice sa mikrofonom, koristite obazrivo. Nemojte bez potrebe dodirivati antenu.

### Efikasan rad telefona

#### Električni uređaji

- Nemojte koristiti mobilni telefon u blizini medicinskih uređaja bez izričite dozvole. Nemojte držati telefon u blizini pejsmejкера (npr. u džepu na grudima).
- Mobilni telefoni mogu uticati na rad nekih slušnih aparata.
- Može doći do manjih smetnji na televizoru, radio aparatu, računaru itd.

### Bezbednost u vožnji

Informišite se o zakonima i pravilima o upotrebi mobilnih telefona u oblasti u kojoj vozite.

- Nemojte držati telefon u ruci dok vozite.
- U potpunosti se koncentrišite na vožnju.
- Ako je moguće, koristite handsfri komplet.
- Ako to uslovi vožnje zahtevaju, parkirajte se pored puta pre nego što se javite na poziv.
- Energija radio-talasa može uticati na neke elektronske sisteme u vozilu, kao što je

## Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (Nastavak)

- muzički uređaj i bezbednosna oprema.
- Ako je vaše vozilo opremljeno vazдушnim jastucima, nemojte da ih blokirate instaliranom ili prenosnom bežičnom opremom. To može dovesti do greške u vazдушnom jastuku ili do ozbiljnih povreda zbog loših karakteristika.
- Ako slušate muziku u pokretu, pazite da jačina zvuka bude umerena da biste bili svesni svoje okoline. Ovo je naročito važno prilikom prelaženja ulice.

### Sprečite oštećenje sluha

Do oštećenja sluha može da dođe nakon dužeg izlaganja glasnim zvukovima. Zato preporučujemo da telefon ne uključujete i isključujete u blizini uha. Takođe, preporučujemo da jačina muzike i poziva bude umerena.

### U blizini eksploziva

Nemojte koristiti telefon u blizini eksploziva. Pridržavajte se ograničenja, pravila i propisa.

### Sredine u kojima postoji opasnost od eksplozija

- Nemojte koristiti telefon na benzinskim pumpama.

- Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili hemikalija.
- Nemojte da odlažete zapaljive gasove, tečnosti ili eksplozive u pregradu automobila u kojoj držite telefon i dodatnu opremu.

### U avionu

Bežični uređaji mogu izazvati smetnje u avionu.

- Isključite mobilni telefon pre nego što uđete u avion.
- Bez izričite dozvole posade nemojte koristiti telefon ni dok je avion na zemlji.

### Deca

Telefon držite na sigurnom mestu, van domašaja dece.

Proizvod sadrži sitne delove koji mogu prouzrokovati gušenje ako se odvoje.

### Pozivi za pomoć

Pozivi za pomoć možda nisu dostupni u svim mrežama. Zato nikada nemojte da se oslanjate samo na mobilni telefon kada je reč o pozivima za pomoć. Proverite kod lokalnog dobavljača usluga.

## Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (Nastavak)

### Informacije o bateriji i održavanje

- Baterija ne mora biti potpuno ispražnjena pre ponovnog punjenja. Za razliku od drugih baterija, nije prisutan memorijski efekat koji bi mogao da ugrozi performanse baterije.
- Koristite samo LG baterije i punjače. LG punjači su osmišljeni tako da maksimalno produže vreme trajanja baterije.
- Nemojte rastavljati bateriju i vodite računa da ne izazovete kratak spoj.
- Metalne kontakte baterije održavajte čistim.
- Zamenite bateriju kada joj se performanse umanje. Baterija može da se puni više stotina puta pre nego što ju je potrebno zameniti.
- Ako baterija nije korišćena duže vreme, napunite je da biste joj povećali performanse.
- Punjač nemojte izlagati direktnoj sunčevoj svetlosti i nemojte ga koristiti u sredinama sa velikom vlažnošću, kao što je kupatilo.
- Nemojte ostavljati bateriju na toplim ili hladnim mestima pošto to može umanjiti performanse baterije.
- Postoji rizik od eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterije.
- Stare baterije odložite u skladu s uputstvima proizvođača. Reciklirajte kad to bude moguće. Nemojte odlagati sa otpadom iz domaćinstva.
- Ako je potrebno da zamenite bateriju, za pomoć se obratite najbližem servisu ili distributeru kompanije LG Electronics.
- Kada se baterija napuni, punjač uvek isključite iz zidne utičnice da ne bi dodatno trošio struju.
- Stvarno vreme trajanja baterije zavisice od konfiguracije mreže, postavki uređaja, načina korišćenja, baterije i uslova okoline.

## Dodatna oprema

Postoji različita dodatna oprema za vaš telefon. Njihov opis je dat ispod.



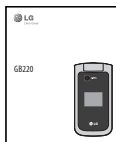
Punjač



Baterija



Stereo slušalice



**Korisnički priručnik**  
Saznajte više o  
telefonu GB220.

### NAPOMENA

- Uvek koristite originalnu dodatnu opremu kompanije LG. Nepridržavanje ovog saveta može dovesti do poništavanja garancije.
- Dodatna oprema se može razlikovati u zavisnosti od oblasti. Za sva pitanja se obratite našem regionalnom predstavništvu ili agentu.

# Tehnički podaci

## Opšte

Ime proizvoda: GB220

Sistem: GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900

## Temperature

Maks: +55°C (pražnjenje)

+45°C (punjenje)

Min: -10°C

**Bluetooth QD ID B015474**

# Declaration of Conformity



LG Electronics

## Suppliers Details

### Name

LG Electronics Inc

### Address

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

## Product Details

### Product Name

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment

### Model Name

GB220

### Trade Name

LG

# CE 0168

## Applicable Standards Details

### R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.2.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 50360:2001, EN62209-1:2006  
EN 60950-1:2001  
EN300328 V1.7.1

## Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom  
Notified Body Identification Number : 0168

## Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Issued Date

Seung Hyoun, Ji / Director 29, JULY, 2009

European Standard Center  
LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
Tel : +31 - 36-547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794  
e-mail : jacob @ lge.com

Signature of representative

